


Vol à l'Empire Shirt Mfg. Co. Ltd.

L'écho de Louiseville ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

43^{ème} ANNÉE — No. 50
LOUISEVILLE,
jeudi, le 8 octobre 1964.

MEMBRE 

M. Pierre Bureau réélu président de la Campagne d'Emploi d'Hiver

Mardi, le 29 septembre dernier, avait lieu une assemblée générale d'une vingtaine de personnalités du Comté dont tous les maires des municipalités environnantes, pour procéder à l'élection du bureau de direction de la Campagne d'emploi d'hiver, pour '64-65.

Tous ont opté pour la proposition du maire Roland Livernoche de Maskinongé village à l'effet de réélire en bloc le même conseil que l'an dernier. Donc, les différents postes se répartissent comme suit: MM. Pierre Bureau président, Aristide Marcell vice-président, Marcel Bertrand secrétaire, Jules Paquin et Lorenzo Bureau, conseillers. Un autre poste a de plus été établi sur proposition du secrétaire Bertrand, et c'est celui de second vice-président qui s'occupera des relations industrielles. M. Romuald Lemay remplira ces fonctions.

Selon M. Bertrand, un commissaire industriel au sein du bureau qui s'occupe de promouvoir l'emploi d'hiver est une très heureuse addition qui ne peut que contribuer à promouvoir chez nous l'industrie de tous genres.

Par la suite, M. Pierre Bureau a donné une liste complète des résultats éclatants qui ont suivi la campagne de l'an dernier: le comté de Maskinongé a effectué des travaux pour une somme globale de \$401,407.00 dont \$343,500 en salaires, et distribués à raison de \$250.00 par travailleur. "Oui vraiment, a-t-il ajouté, la campagne de l'an dernier a été la plus éclatante de ces 10 dernières années et j'espère que cette année nous dépasserons ce record. S'il est vrai dit-il que les tra-

vaux d'hiver ne sont pas un remède radical, ils ont tout de même l'avantage d'être un très grand soulagement au problème du chômage, et c'est pourquoi nous devons continuer comme par les années passées à profiter de ces subsides gouvernementaux pour le plus grand bien de tous".

L'ouverture de la campagne d'emplois d'hiver aura lieu cette année au début de novembre, ce qui signifie que le tout sera en marche, un mois plus tôt que d'habitude pour augmenter encore les effets bénéfiques de cette campagne.

Certains maires présents à la réunion se sont dit étonnés de voir le retard qu'accuse la distribution des formules officielles cette saison. A cette remarque, M. Marcel Bertrand fit la suggestion de commencer quand même dès maintenant les projets de travaux afin que tout soit prêt lors de l'accord officiel du gouvernement, qui ne saurait tarder plus longtemps. Le secrétaire faisait sans doute allusion au grand principe qui domine toutes les campagnes depuis le début, "faites-le, maintenant".

Il se pourrait que parmi les travaux cette année la construction d'un édifice municipal soit au programme à St-Alexis-des-Monts. C'est du moins ce qu'a annoncé le maire Marcel Milot. Les plans sont presque achevés et le projet est discuté à chaque séance du Conseil de l'endroit afin d'en arriver à un accord définitif.

Le président Pierre Bureau est allé jusqu'à offrir aux maires des municipalités environnantes, de se rendre dans chacun de leur village avec tout le bureau de direction pour expliquer aux contribuables les nombreux avantages qu'il y a à construire de novembre à mars.

Le Conseil de Paroisse siégerait plus fréquemment

A la dernière séance du conseil de paroisse, qui avait lieu lundi dernier, à la Bâtisse municipale, le maire Paul-Emile Caron a proposé aux conseillers présents, de siéger deux fois par mois au lieu d'une seule, à l'avenir.

Le magistrat a donné comme raison que maintenant qu'ils ont un local bien à eux, les échevins peuvent se tenir beaucoup plus près de l'activité publique.

D'ailleurs, comme le faisait remarquer le maire, "se réunir une fois par mois, c'est nettement insuffisant. Il s'en passe des choses en trente jours", dit-il. "De plus, si nous avions deux réunions par mois, elles seraient toutes les deux beaucoup moins longues et plus efficaces pour tous".

Sur ce, le conseiller Gerbeau proposa qu'en plus d'une séance par mois, soit tenue un caucus privé plutôt qu'une deuxième réunion officielle. C'est donc ce qui se fera, dans les prochaines semaines, à titre d'essai.

M. Roger Boulet devient président du Bureau des Gouverneurs

Lors de l'assemblée régionale des Jeunes Chambres de la Mauricie, tenue à La Tuque, dimanche dernier, M. Roger Boulet de St-Tite a été désigné au poste de président du Bureau des Gouverneurs de cet organisme pour le terme 1964-65.

Les autres gouverneurs sont MM. Benoit Bussièrès de Louiseville, Viateur St-Onge de Saint-Alexis-des-Monts, Dr Paul Lacoursière et Gilles Beaudoin de Trois-Rivières, Charles Vincent et Edgar Lesieur du Cap de la Madeleine, Jean-Louis Déry de St-Stanislas, Pierre A. Larocque et Eddy Calille de Grand'Mère, Roger Cloutier de Ste-Thècle et Marcel Goulet de La Tuque.

On sait que l'actuel président régional des Jeunes Chambres est M. Yvon Saucier de notre ville.

M. JOSEPH BÉLAND MEURT ÉTOUFFÉ

DEUX CAGOULARDS EMPORTENT MOINS DE CENT DOLLARS

L'une des plus vieilles industries de Louiseville a reçu la visite de deux cagouleurs dans la nuit de lundi à mardi. En effet, deux bandits armés et masqués ont perpétré un vol à l'Empire Shirt Mfg. Co. Ltd entre 11 heures du soir et 1.30 heures du matin.

Les voleurs ont pénétré à l'intérieur de l'établissement en brisant une fenêtre à l'arrière de la bâtisse et maîtrisèrent le gardien de nuit, M. Georges-Etienne Lebrun, âgé de 43 ans, en le harcelant de coups par tout le corps. Lorsque, comme à l'accoutumée, M. Joseph Béland, âgé de 56 ans, arriva pour prendre la relève de M. Lebrun, il fut ligoté par les bandits qui le placèrent sous un amoncellement de pièces de coton où il suffoqua pendant que les intrus faisaient main basse sur une somme inférieure à \$100.00 en argent et des parts de mines non négociables. Lorsqu'il put se libérer, M. Lebrun alerta immédiatement la Sûreté Provinciale et le président de l'Empire Shirt Mfg. Co., M. J.-Alexandre Béland.

M. Joseph Béland, qui n'a aucun lien de parenté avec les directeurs de l'ESCO, occupait cet emploi depuis environ cinq ans.

C'est le Caporal Raymond Bellemare du bureau de la P.P. à Louiseville et le Sergent Frank Wilmot de l'escouade des homicides à Montréal qui ont pris charge de l'enquête.

L'Hôpital Comtois fête 10 ans de fondation

De source non-officielle, on apprend que l'Hôpital Comtois célébrera le 15 octobre prochain, son dixième anniversaire de fondation.

Le directeur-médical du début, le Dr Rodrigue LaTourrelle est toujours en fonction. Cependant la directrice des premières heures, soeur Marie-Joseph, a quitté Louiseville tout récemment. C'est soeur St-Benoît-Labre qui est maintenant en charge du personnel.

L'Hôpital Comtois compte 100 lits. Il se pourrait qu'on agrandisse avant longtemps.

Cet anniversaire n'est pas seulement celui de la fondation de cette institution humanitaire, mais également celui de tous ceux et celles qui en travaillant dans l'ombre et le renoncement ont fait la bonne renommée de notre hôpital et ceci, sans jamais revendiquer l'honneur d'avoir sauvé des vies humaines. Nous voulons parler bien sûr, des médecins, des infirmières et infirmiers et surtout des religieuses desquelles ont pu dire: "l'humilité est l'autel sur lequel Dieu veut qu'on lui offre des sacrifices".

MESSAGE aux FEMMES LIBÉRALES

En marge du "Dîner-Causerie", sous la présidence de l'Honorable Claire Kirkland-Casgrain, qui aura lieu aux Trois-Rivières, mercredi le 14 octobre à 6.30 heures. Les personnes intéressées peuvent se procurer des billets chez leur vice-présidente locale de l'Association des Femmes Libérales.

Les Patrouilleurs du Québec demandent de nouveaux membres

"Le Corps des Patrouilleurs du Québec", section de Louiseville, désire aviser les jeunes hommes de la ville ainsi que de la paroisse, qu'il y a place pour quelques autres membres dans leur groupe actuellement.

Le Caporal Fernand Lemyre nous faisait cette communication lundi dernier, en invitant tout homme âgé de 21 à 35 ans, qui serait intéressé à joindre le groupe, à se présenter à l'édifice municipal de paroisse, le samedi soir à compter de huit heures, ou à téléphoner au Caporal Lemyre au numéro CA. 8-5163, pour s'inscrire.

"Vieux journaux..."

Veillez prendre note que M. André Deschênes (Deschênes Transport) sera au service des SCOUTS en leur fournissant un camion pour la GRANDE CUEILLETTE DE PAPIER.

N'oubliez pas que cette cueillette aura lieu SAME-DI, le 24 octobre 1964.

Invitation à tous les louisevilliens pour ramasser tous les vieux journaux pour le 24 de ce mois.
Les Scouts de Louiseville.

Lisez-moi ça...

Fleurs et Lumières Tricolores	p. 3
Maskinongé et St-Alexis dans la grande finale	p. 18
Semaine de sécurité routière	p. 20



Le comté des travaux d'hiver s'est élu un nouvel exécutif qui se compose comme suit: Aristide Marcell, maire de St-Didace, vice-président, Pierre Bureau, président, Marcel Bertrand,

gérant du B.N.P., Jules Paquin, preet du comté. A l'arrière: Romuald Lemay, i.c., vice-président et Lorenzo Bureau du B.N.P., secrétaire. (Photo: Paul Deschesnes).

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

38 A, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Édité et imprimé par
W.H. GAGNÉ & FILS LTÉE
SAINT-JUSTIN FONDÉ EN 1921, CÔTÉ Maskinongé HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

TÉLÉPHONE : 227-2212
DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
RÉDACTEUR-EN-CHEF : CLAUDE GAGNÉ
ASSISTANT : JEAN-PIERRE GAGNÉ
SPORTS : ANDRÉ LAUZON
PUBLICITAIRE : LÉOPOLD COMTOIS



LE PRIX DE L'ABONNEMENT
POUR UNE ANNÉE EST :
CANADA \$3.50
ÉTATS-UNIS \$6.00

EDITORIAL

On tolère une conduite criminelle!

D'abord, une "historiette". Vous filez à 60 milles à l'heure sur l'une des grandes routes de notre Belle Province, la route 2 par exemple. Absorbés que vous êtes par la réunion importante qui débute dans une heure, votre pied se fait imperceptiblement plus pesant sur l'accélérateur. Un bruit strident et un réflecteur rouge branché sur une conduite intérieure noire vous tirent brusquement de votre rêverie, alors que votre aiguille de vitesse indique 70. "Conduite dangereuse, Monsieur", vous déclarez-t-on sur un ton solennel.

Pestant intérieurement contre ce moudi-hazard-de-la-route, vous ne vous rendez pas compte que vous traversez maintenant un village à 37 milles à l'heure. Un autre bruit strident vous annonce joyeusement que vous venez d'ajouter une autre carte-souvenir à la première.

Puis, une seconde "historiette". Dimanche soir dernier, à la hauteur de la Pépinière Provinciale, sur la route 2, la circulation filait à 35 milles à l'heure. Il nous fallu presque une demi-heure pour atteindre la tête d'une ligne de quelque cent voitures et autobus qui s'en allaient allègrement à Montréal, un pied sur le frein. En avant, la caravane était pilotée par deux autos conduites par des "chauffeurs siamois" qui profitaient de la proximité de notre majestueux St-Laurent pour se conter fleurette. Charmant, n'est-ce pas ?

Tous admettent qu'une vitesse excédant trop 60 milles à l'heure, surtout sur la route 2, met des vies en danger et est répréhensible. Par ailleurs, la très grande majorité des automobilistes conviennent qu'une vitesse

trop réduite est tout aussi condamnable. Nos "chauffeurs siamois" exaspéraient une centaine d'automobilistes qui durent s'hâter à plusieurs reprises pour sortir de ce convoi funèbre. Cette conduite détestable nous paraît encore moins pardonnable que celle qui pêche par excès contraire ; il y a tellement d'endroits plus propices aux effusions sentimentales !

Des lois sévèrement appliquées, depuis quelque temps, réprimant les courseurs inconséquents. Par ailleurs, les tortues de la route jouissent d'une douce tranquillité. "Y m'arrêteront jama parce que je va trop vite", les voit-on dire avec un sourire niais.

Mais voyons, ça aussi c'est un excès ! Ça saute aux yeux ! Ces individus d'un incivisme, d'un sans-gêne, d'une épaisseur... (nous en pardons notre sang-froid) devraient être repris avec la même célérité. Leur lenteur exaspérante est tout aussi dangereuse. Que les autorités responsables ne voient pas une telle lacune dans les règlements de la circulation, nous laisse songeur.

A notre connaissance, la seule mesure émanant des autorités à cet effet se résume en une mise-en-garde, lancée lors de la campagne de sécurité routière, à la fête du travail. A notre humble avis, ceci est nettement insuffisant. D'autant plus que ceux que cela vise en particulier ne s'évaluent, en général, que des épaules en descendant... Il est temps qu'on prenne des mesures non-équivoques pour enrayer cette vague de crimes-à-basse-vitesse. A quand les tableaux qui indiqueront, en plus d'un maximum 60, un minimum 40 ?

J.-P. GAGNE



TRIBUNE
LIBRE



Sous cette rubrique, nous publions les lettres jugées d'intérêt général et que nos lecteurs veulent bien nous écrire. Toute lettre publiée n'engage nullement la responsabilité de la rédaction, ni des éditeurs du journal. Elle est publiée sous la responsabilité personnelle de son auteur, qui peut employer un pseudonyme, pourvu que son identité soit connue du directeur du journal. Les lettres ne devront pas dépasser deux pages, format lettre, à double interligne et elles doivent nous parvenir au plus tard le lundi midi.

Votre lettre doit être adressée comme suit :

TRIBUNE LIBRE,
L'Écho de Louiseville,
St-Justin,
Côté Maskinongé, Qué.

Encouragement des Religieuses

Quelques lignes pour vous ouvrir les yeux sur un fait qui s'est bien passé ici à Louiseville. Oui, dans notre milieu. Rares sont ceux qui en ont eu connaissance. Peut-être seulement quelques élèves de 11e année qui ont échoué un ou deux examens en juin dernier, de même que leur entourage immédiat. Vous vous interrogez, n'est-ce pas ? Je ne vous fais pas languir plus longtemps. Voilà : des échecs se sont produits cette année aux examens de 11e année. (Il en est presque toujours ainsi, remarquez bien, mais actuellement le fait est plus compréhensible, vu que nous sommes dans une période de transition, de réajustement dans les programmes : ce, à tous les niveaux de l'enseignement.) Jusque-là, tout est normal, a-vouons-le.

Je ne sais pas si la chose vous est déjà arrivée, mais laissez-moi vous dire que, dans ce cas, l'aide des professeurs se voit nécessaire et, d'autant plus appréciable, puisqu'on sent que ceux-ci se dérangent pour vous. Ils sont en vacances ne l'oublions pas et consentent à en sacrifier une partie pour vous préparer, vous encourager en vue de la reprise. C'est ce qu'ont fait les religieuses du couvent cet été. Eh bien, chapeaux bas !

Mais là où tout n'est pas si normal : on dit que les garçons n'ont pas pu bénéficier du même avantage. Que s'est-il passé au collège ? Les frères étaient-ils en retraite ? ou en villégiature ? ou... ? ou... ? Supposons simplement qu'ils étaient allés approfondir leurs connaissances, parfaire leur formation pédagogique dans les grands centres culturels de la Belle Province...

De toute façon, je ne peux pas faire autrement que de féliciter, les religieuses, au nom des parents reconnaissants, pour leur savoir-faire et surtout les en remercier sincèrement. Leur geste a prouvé, une fois de plus, qu'elles comprennent le véritable sens du mot EDUCATION.

Signé : Eiram

x x x

LE QUÉBEC EMPRUNTE!

L'autre jour en lisant les journaux j'en suis resté paralysé par la surprise. Je n'en pouvais croire mes yeux et pourtant, c'était bien écrit en noir sur blanc sur 5 grosses colonnes

Emprunt de \$100,000,000.

M. Jean Lesage, Premier ministre, en bon et courageux prospecteur venait de découvrir un nouveau filon, peut-être le meilleur de toute sa carrière, chez-nous au Canada S.V.P. ! Ce qui est encore plus formidable c'est qu'il a trouvé ça justement où qu'il n'était pas supposé en avoir du tout.

Le nouveau filon d'argent de M. Lesage se trouve justement en Colombie-Britannique, une province

gouverné par des Créditistes. Après tout ce que j'ai vu, en annonces Libérales dans les journaux et tous les beaux discours entendus tant à la radio qu'à la T.V. durant la dernière campagne électorale, contre un futur régime créditiste, je n'aurais jamais pensé qu'il pouvait avoir de l'argent dans cette province, pas seulement de l'argent pour leurs besoins, mais en avoir à prêter à notre belle province, gouvernée par un régime supposé 100 fois meilleur que le Crédit Social.

Moi je commence à penser que notre Premier ministre le savait lui que c'était bon le Crédit Social mais qu'il faisait croire à tout le monde que ça valait zéro c'était seulement dans le but de tromper les emprunteurs éventuels parce qu'il ne voulait pas avoir de concurrence dans ce bout-là.

Bien que je n'y suis jamais allé dans cette province parce qu'il faut vous dire qu'après avoir payé l'impôt et mes taxes scolaires je trouve ça trop loin la Colombie-Britannique, à pieds, mais j'ai peine à croire tout de même que les gens de par là, crève de faim, comme la publicité Libérale voulait nous le laisser croire, à cause d'un régime Créditiste qui selon eux était pire que les 7 plaies d'Égypte, après tout ils sont peut-être plus gras que notre Premier ministre lui-même.

Chers amis Libéraux je vous demande de ne pas ROUGIR de votre chef, ce n'est pas si terrible 100 millions, en calculant le salaire moyen d'un homme à \$3,000 par année ça lui prendrait que 33333 années à gagner ça ou si vous aimez mieux 833 générations en ne comptant ni impôt ni perte de temps par la maladie et puis vous avez une bonne excuse, vous le connaissiez pas suffisamment il arrivait direct d'Ottawa et en plus il avait l'air si sincère.

Merci de m'avoir lu jusqu'au bout chers amis je vous dis à la prochaine (Emprunt).

Signé Maître chez Vous

N.D.L.R. Les communiqués reçus pour la tribune libre sont publiés textuellement, c'est-à-dire sans aucune correction.

BLOC-NOTE

LES FAILLITES COMMERCIALES AU QUÉBEC ET AU CANADA

Faillites commerciales	A — AU QUÉBEC		
	Nombre d'entreprises	Actif	Passif
Sous contrôle c.-f.	229	7,363,798	10,248,823
Non can.-français	251	15,470,475	20,284,985
Total	480	22,834,273	30,533,808
% can.-français	47%	32%	33%
% non c.-f.	63%	68%	67%

Année	Total du passif	B — AU CANADA	
		Canada	Québec : c.-f.
1960	180,327,000		
1961	115,778,000		
1962	107,874,000		
1963	116,883,000		
1964			
Janvier		12,108,000	1,088,381 9%
Février		10,951,000	1,302,556 12%
Mars		15,281,000	937,892 6%
Avril		15,266,000	2,168,064 14%
Mai		12,742,000	3,491,988 23%
Juin		12,000,000	1,259,942 10.5%
Total (semestre)		78,348,000	10,248,823 13%

Ceci nous permet de conclure :

1) d'après le tableau A, que dans les faillites commerciales survenues AU QUÉBEC durant le premier semestre 1964, les entreprises sous contrôle canadien-français comptent pour
a) 32% quant à l'actif des entreprises commerciales en faillite
b) 33% quant au passif

Donc, 67% du passif des faillites commerciales survenues au Québec (en données pécuniaires) n'ont rien à voir avec les entreprises sous contrôle canadien-français ;

2) d'après le tableau B, que dans les faillites commerciales survenues AU CANADA durant le premier semestre 1964, les entreprises sous contrôle canadien-français comptent pour 13% quant au passif (\$10 millions sur \$78 millions) de toutes les entreprises commerciales qui ont fait faillite au Canada durant le premier semestre 1964.

Donc, 87% du passif des faillites commerciales survenues au Canada (en données pécuniaires) n'ont rien à voir avec les entreprises sous contrôle canadien-français.

Service de presse
Conseil d'Expansion Economique Inc.

Les résultats obtenus ont été publiés quant au premier trimestre 1964 et complétés pour le premier semestre. Le laissez-passer Canadien-français, journal mensuel officiel du Conseil d'Expansion Economique Inc., a publié ces données dans son édition de juillet-août 1964.

Voici le sommaire de cette étude :



Le p'tit Philosophe



"Historique : Etat morbide dans lequel tombe une femme qui reçoit son mari à deux heures du matin : en dix minutes elle lui rappelle vingt ans de sa vie".

"Poudre : Toute femme a dans son sac... quelques années de moins".

"Pompier : Quelqu'un qui est sûr de recevoir, partout où il va travailler, un accueil très chaud".

Le thème du Tricentenaire

"Fleurs et Lumières Tricolores"

L'écho de Louiseville

ET DU COMTE DE MASKINONGE

43ième année — No 50 — Louiseville, jeudi le 8 octobre 1964.

ENTRE LES DEUX PONTS...

ERECTION DES MURS

On a commencé, à l'édifice fédéral, la confection des murs. Cette érection progresse normalement, et le briquetage devrait commencer sous peu.

On peut, dès maintenant, se faire à l'idée ce que sera ce futur édifice, qui sera de deux étages, et dont le coût de soumission était de \$234,000.

— oOo —

LES ELECTIONS MUNICIPALES

Selon les pronostics qui courent la rue, il y aurait lutte, à tous les sièges, lors des élections municipales de 1965, cet hiver.

L'appel nominal a lieu au cours de la troisième semaine de janvier et le scrutin prend place à la toute fin de janvier ou au début de février.

En paroisse, il y aura aussi mise en nomination, pour les sièges du maire et trois conseillers.

— oOo —

ON ATTEND TOUJOURS

Aux dernières nouvelles, l'acceptation de la bâtisse du Centre d'Accueil se faisait toujours attendre, bien que cette décision soit tout à la veille d'être prise par les autorités compétentes.

Les travaux sont terminés et il faudra cette acceptation, pour installer les vieux couples et les vieillards, dans cet édifice, spacieux et moderne, qui sera dirigé par les religieuses de la Charité de la Providence.

Le tout début de la construction remonte au mois d'avril 1960, avec une "interruption" de plusieurs mois avant que de recommencer pour de bon.

— oOo —

DU FOOTBALL AU COLLEGE

L'école secondaire St-Louis aura une formidable équipe de football, cette saison. L'instructeur en est Jean-Pierre Fleury, membre du corps professoral de cette institution.

Avec une défensive impeccable et une offensive formidable, le club a débuté ses activités, par une victoire de 28 à 20, sa-

medi dernier, sur celui de Crabtree Mills.

— oOo —

L'EPOQUE DES MARINADES

Nos ménagères s'affairent, par les temps présents, à préparer, pour la prochaine saison, les marinades qui délecteront les palais les plus exigeants, aux repas journaliers qui sont apprêtés, de main de maître, par nos cordons bleus des foyers du Québec.

Les tomates, qui font un "KETCHUP" merveilleux et délicieux, en plus d'autres fruits et légumes, sont ainsi mis en réserve et conservés, pour les plaisirs des appétits "voraces" des grands comme des petits!

Comme c'est commode des épouses et des mamans!

— oOo —

"EN ROULANT MA BOULE"

Le sport des quilles reçoit, de plus en plus, ses adeptes des saisons passées, et de nouveaux membres, qui auront des activités, au cours des prochains mois de 1964 et 1965.

Des ligues, tant masculines que féminines, fonctionneront, cet hiver et tard, ce printemps, et tout sera mis en oeuvre pour "rouler" la partie parfaite, ambition légitime de tout quilleur ou quilleuse, qui veut se tailler une renommée de bon aloi... et d'athlète hors pair...

— oOo —

L'"HEURE DU RECRUTEMENT"

Que ce soit à l'Harmonie de Louiseville, chez les "VOIX LAURENTIENNES", chez les Compagnons, à la Jeune Chambre, ou tout autres groupements locaux, l'heure du recrutement est arrivée, et on s'en occupe royalement en vue d'élargir ses cadres, si possible.

Décidément, pour celui qui veut avoir d'heureuses détentés, il ne reste que l'embarras du choix, tant chez le sexe féminin que le masculin. Décidez-vous maintenant? Vous en retirerez un certain profit, sans aucun doute!

Bonjour, Louiseville!

★ Dans moins de deux mois, Louiseville aura revêtu ses parures des Fêtes... et du TRICENTENAIRE DE FONDATION...

★ Les nouveaux modèles de voitures 1965 sont en montre. Ils sont des plus magnifiques. Etes-vous réellement tentées?

★ Espérons que les accidents tragiques de la route auront cessé pour 1964, au moins...

★ Les feuilles jonchent le sol et les gelées matinales sont fréquentes, pour ne pas dire constantes. La température d'automne est décidément parmi nous.

★ De nombreuses activités, sur tous les plans, seront du programme des fêtes du Tricentenaire, dès janvier 1965.

★ Il ne faudrait pas, non plus, oublier les élections municipales qui auront lieu, au cours du même mois!

★ Plusieurs chasseurs sont revenus bredouilles, et d'autres, avec leur précieux trophée. Tout le monde n'est pas chanceux, au même degré...

★ Quant aux chasseurs de "noirs", il n'y aura pas de manne, cette année, nous dit-on.

★ C'est le temps de troquer les doubles fenêtres d'hiver contre les grillages d'été. Et le givre, ainsi que le frimas, nous visiteront, sous peu... Brrr...

★ Tout comme le coffre-fort, pour ne pas être pris au dépourvu, il nous faudra changer de "combinaisons", avec les sous-zéros qui s'en viennent.

★ De nombreux mariages ont été légalement contractés, au cours de l'été... et ça se continue...

★ Le sport de la raquette, deviendra-t-il aussi populaire qu'au cours des années "30"? On le dit couramment, et pour les fêtes du Tricentenaire.

★ Le Code provincial de la Route prévoit, et c'est exact, une différence, entre s'immobiliser et modérer très lentement sa voiture, aux endroits indiqués "ARRET". Le premier geste, ça c'est la loi.

★ L'époque des refroidissements et des rhumes de cerveau est commencée. Il faudra savoir se couvrir... où aller visiter les médecins et pharmaciens...

Notre ville sera sans doute une féerie de couleurs en 1965, si l'on en juge par les projets que M. Gaétan Blais a exposé devant les membres du Comité des fêtes, jeudi dernier, à la Caisse populaire.

Mais citons plutôt les propres paroles du directeur de ce comité: "nous avons l'intention, dit-il, de faire en sorte que la rue St-Laurent qui est heureusement située sur la route No. 2, soit tellement illuminée que pas un seul automobiliste ne passera sans s'arrêter chez-nous. Et pour ce faire, nous allons transformer les arches d'entrées qui sont quasi invisibles le nuit, en arches de lumières qu'on pourra voir à plusieurs milles de distance. De plus, les ponts seront eux-aussi surmontés d'arcades en tubes métalliques qui porteront des lanternes anciennes et une centaine de lumières tricolores. Des arches semblables seront également réparties sur toute la rue principale".

Mais pour y arriver M. Blais demande la collaboration de tous les citoyens en ce qui a trait à l'uniformité des décorations. En fait, il est nécessaire de décorer nos demeures et nos commerces d'après des plans établis d'avance. Ceci, pour éviter une trop grande abondance de couleurs qui ne cadrent pas ensemble.

GARE A LA FRAUDE

Le Comité désire aviser tous les marchands, industriels et citoyens d'être sur leur garde car il se pourrait que des personnes se présentent à eux se disant autorisées à recueillir des souscriptions pour les fêtes. Jusqu'à nouvel ordre, aucune personne n'a le droit de lancer une souscription sous prétexte d'accumuler des fonds pour les fêtes du tricentenaire, sauf les membres du Comité général, que vous connaissez déjà.

CONFERENCE DE PRESSE

Au début de décembre prochain, une conférence de presse aura lieu et à laquelle les invités d'honneur

seraient le premier ministre, l'Honorable Jean Lesage, et le ministre du Tourisme, l'Honorable Lionel Bertrand.

LE SLOGAN

La population est invitée à continuer à faire parvenir ses suggestions à C.P. 790, à propos d'un slogan du tricentenaire. Quelques lettres sont parvenues au coordonnateur Ghislain Lessard au cours des dernières semaines, mais aucun slogan n'a rencontré l'assentiment des membres. Le concours est donc toujours ouvert et une récompense attend l'heureux gagnant.

VISITEURS D'EUROPE

Madame Rodrigue LaTourelle a (suite à la page 6)

SOUS LES AUSPICES DES FILLES D'ISABELLE :—

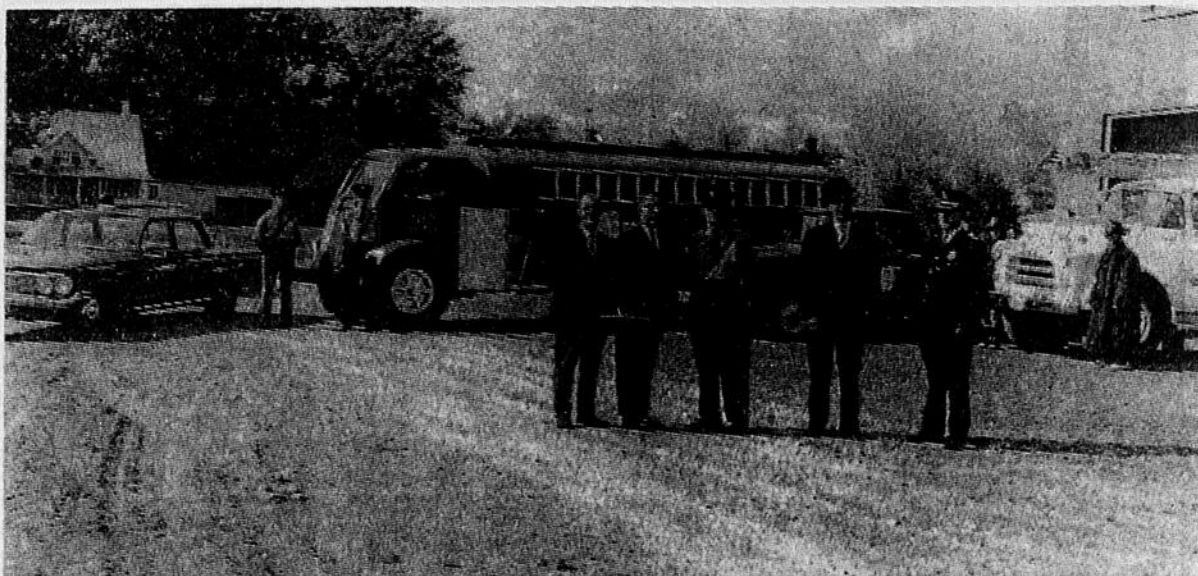
COURS DE CUISINE CHINOISE À LOUISEVILLE

Aimeriez-vous connaître les secrets de la cuisine chinoise? Les Filles d'Isabelle du Cercle Blanche de Castille, au profit de leurs oeuvres, vous invitent à une soirée de cours d'art culinaire donnés par les commanditaires suivants: "V.H.", le roi des sauces, St. Lawrence Starch, La Belle Fermière, Minute Rice, Alcan Foil, Quebec Poultry.

Cette soirée aura lieu mardi soir, le 3 novembre, à la Salle Paroissiale de Louiseville, à 8 heures p.m.

Au total, 60 prix de présence seront distribués. Il y aura également dégustation de saucisses, ailes de poulets, "spare ribs" pour toutes les personnes présentes.

Les billets, au prix de \$1.00 chacun, sont en vente au Magasin Maurice Langevin.



C'était le début de la semaine de prévention des incendies du 4 au 10 octobre. La voiture de la police de Louiseville, le camion à incendie ont circulé dans les routes de Louiseville-paroisse. Mais sur la photo, vous pourrez constater que Louiseville-paroisse a maintenant

un camion citerne en plus d'un camion avec pompe. Le service des incendies de la paroisse est dirigé par Jean-Marie Savoie avec l'aide du corps des Patrouilleurs qui en même temps fait le service de bon ordre. (Photo: Paul Deschenes).

Dr J. ANDRÉ LACROIX

MEMBRE DU COLLEGE DES CHIROPATICIENS

CHIROPATICIEN

RAYONS-X — ULTRA-SON

HEURES DE BUREAU :

	A.M.	P.M.	SOIRS
Mardi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.
Mercredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	
Vendredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.

(FACE AU CENTRE PROFESSIONNEL)

59 A St-Laurent

LOUISEVILLE

TEL. CA. 8-5221

Le Centre Récréatif

ST-ANTOINE DE LOUISEVILLE

présente

SAMEDI, LE 10 OCTOBRE, A 8 HRES P.M.

l'organisation S. L. C.

avec les

"JAGUAR MEN'S"

orchestre vedette du disque et de la T.V.

Le Carnet Social

LES COSAQUES DU DON DU GENERAL PLATOFF : UN REGAL

Un groupe de louisevilliens se sont rendus, vendredi soir dernier, au concert donné par les Cosaques du Don du général Platoff, au théâtre Capitol des Trois-Rivières. Cette soirée musicale, par sa qualité exceptionnelle, fut sans doute appréciée de tous.

FELICITATIONS ET VOEUX DE SUCCES

Nous offrons nos félicitations et nos vœux de succès au nouvel exécutif des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc.

PROMPT RETABLISSEMENT A NOTRE PASTEUR

Nous formulons des vœux de prompt rétablissement à M. le chanoine Josaphat Baril qui séjourne à l'hôpital pour une intervention chirurgicale.

PROCHAIN MARIAGE

Samedi prochain, le 10 octobre, à 4 h. p.m. aura lieu à l'église Marie-Médiatrice de Jonquière, le mariage de Jacques Leblanc, fils de M. et Mme Marcel Leblanc de Louiseville, à Gaétane Gagné, fille de M. et Mme Elie Gagné de Jonquière. Les nouveaux époux habiteront Toronto. Vœux de bonheur!

VISITE DE LA PAROISSE

M. l'abbé M. St-Arnaud termine

Boutique **Joli-Bel**

EXCLUSIVITÉ FÉMININE
LOUISEVILLE

GAGNANT DU \$10 A L'ÉPICERIE DU BOULEVARD

Gérard Desjardins, prop.
Tél. : CA. 8-4250
251 Boul. Ouest LOUISEVILLE
NO : 10392

MERCERIE
Robert Hébert
Confection Messieurs
LOUISEVILLE QUE.

LOMBARDI'S

Il nous fait plaisir de vous inviter à visiter notre rayon de Vêtements Faits-sur-Mesures

MARDI, LE 13 OCTOBRE

Nous serons fiers de vous présenter l'assortiment de tissus pour les saisons Automne et Hiver que vous pourrez trouver dans un vêtement LOMBARDI.

M. Humbert Solari, représentant-tailleur de Lombardi, se fera un plaisir de vous recevoir.

J. A. BUSSIÈRES

30 RUE ST-LAURENT

LOUISEVILLE

jeu. Les funérailles ont eu lieu samedi le 3 octobre dans cette paroisse. Vives sympathies à la famille!

A L'HOPITAL

Prompt rétablissement à Mme Antoni Bélanger, qui séjourne présentement à l'Hôpital Comtois, où elle vient de subir une intervention chirurgicale. Ces vœux sont de la part de Gisèle Gravel.

NOCES D'ARGENT

Sincères félicitations à M. et Mme Lucien Pellerin (Antoinette Lambert) à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage. A cette occasion, leurs enfants et quelques parents se sont réunis pour leur offrir une réception ainsi qu'une bourse. A ces jubilaires, enfants et parents souhaitent les meilleurs vœux de bonheur, santé et longue vie, afin que l'on puisse tous ensemble célébrer leurs noces d'or.

L'OEUVRE DU PETIT SOULIER (Et les enfants infortunés)

Dès cette semaine, l'équipe de l'oeuvre du Petit Soulier commencera sa grande cueillette en ramassant des jouets et bonbons pour les petits infortunés. L'an passé la cueillette fut un succès sans précédent, grâce à la générosité de la population de Louiseville.

Le magasin Arthur Giguère Eurg. a bien voulu encore collaborer avec l'oeuvre en lui fournissant le local pour recevoir les jouets et bonbons. Nous remercions M. Lucien Giguère pour le bon encouragement apporté à notre groupe.

Le conseil se compose comme suit : M. le Chanoine Josaphat Baril, Président-Aumônier; M. J.-R. Bellemare, Vice-président; MM. Jacques Saucier, Patrice Lapointe, Lucidas Trépanier, Lucien Giguère et Maurice Perreault, DIRECTEURS; Mlle Suzanne Brière, Sec.-Trésorière.

L'an dernier nous avons distribué cent quarante-trois sacs comprenant jouets, bonbons, liqueurs.

Si vous avez des dons à faire, remettez-les à un de l'équipe ou au magasin Arthur Giguère, au deuxième étage.

Un autre comité de dames dont Mme Laure D. Rivest est présidente viennent chaque année nous prêter main-forte en faisant de jolis bas de Noël. Remerciements à toutes ces dames.

Nous tendons encore la main cette année et nous sommes assurés d'avance du grand succès de cette cueillette.

A la semaine prochaine.

Lord Désaulniers,
Responsable Organisation.

ORDO DES MESSSES

LUNDI, le 12 octobre : 7.00 hres: Pour Adélarde Fournier, par M. et Mme Dieudonné Fournier.

À L'HÔTEL PICARDIE

JEUDI — VENDREDI
SAMEDI et DIMANCHE

MICHEL NORMAND, M.C.
présente en deuxième semaine

LES GOLDEN MARK'S

(Les têtes blondes)



5 chanteurs — danseurs — instrumentistes arrivant d'une tournée triomphale en Abitibi.

SYLVIA chanteuse

SUR COMMANDE, NOUS LIVRONS NOS FAMEUX Bar-B-Q

Danse avec l'orchestre : LE QUATUOR PICARDIE

LE PICARDIE VOYAGE, dimanche après-midi
GROS LOT EN ARGENT : \$30.00
Commandité par Paillé Automobiles Enrg.
Le PRIX PICARDIE \$10 a été gagné par
M. Victor Jetté de Joliette.

BUFFET FROID, DE 1 hre A LA FERMETURE.

CE SOIR : ne pas oublier notre 4e souper aux homards

— 7.30 hres: Pour Dame Louis Lessard, par son époux. — 8.00 hres: Pour parents défunts, par M. et Mme Conrad Giasson.

MARDI, le 13 octobre : 7.00 hres: Service pour Aimé Fortin. — 7.30 hres: Service pour Lionel Bélanger. — 8.00 hres: Service de Bonne Mort de Georges Houle.

MERCREDI, le 14 octobre : 7.00 hres: Service pour Ovila Ricard. — 7.30 hres: Service pour Wilfrid Bergeron. — 8.00 hres: Service pour Alfred Béland.

JEUDI, le 15 octobre : 7.00 hres: En l'honneur de saint Judes, par M. et Mme Fernand Bellefeuille. — 7.30 hres: Pour Dame J. Alfred Béland, par M. et Mme Joseph Farha. — 8.00 hres: Pour Dame Joseph Lamothe, par M. et Mme Guy Dionne.

VENDREDI, le 16 octobre : 7.00 hres: Pour M. et Mme Hector

Béland, par M. et Mme Tancrede Décaulniers. — 7.30 hres: Pour Dame Théode Beaudry, par M. et Mme Martin Ferron. — 8.00 hres: Pour Dame Hector Livernoche, par le Club Richelieu.

SAMEDI, le 17 octobre : 7.00 hre: Pour Olivier Lessard, par Paul-Emile Lessard. — 7.30 hres: Pour Wilfrid Lambert, par son épouse. — 8.00 hres: Pour Renel Durand, par M. et Mme Arthur Picard.

Rendez-vous
CHEZ

GÉRARD LESAGE

54, rue St-Laurent,
LOUISEVILLE



La Jeune Chambre a décerné son diplôme de l'homme du mois, au président du comité du tricentenaire, M. Roland Bellemare. Sur la photo : Marc Cinq-Mars, un ex-président, Jean-Pier-

re Giguère, président de la Jeune Chambre, M. Roland Bellemare et M. Benoit Bussièrès, gouverneurs. (Photo : Paul Deschesnes).

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

ENSEIGNEMENT RELIGIEUX

Jeudi soir, au local des Fermières, il y aura une réunion de tous les parents de la paroisse qui ont des enfants qui sont en première année.

Mlle Bérard, institutrice, qui a suivi tous les cours pour faire l'enseignement du nouveau catéchisme, posera aux parents la question suivante: "Que demande l'école aux parents pour que ceux-ci prennent en main l'enseignement religieux de leurs enfants?"

Nous espérons que tous les parents qui ont des enfants en première année, se feront un devoir d'être présents à cette réunion qui n'a d'autre but que de faire un peu de lumière sur le sujet. Bienvenue à tous!

DIVERS

RETRAITE FERMÉE: Les demoiselles de la paroisse sont cordialement invitées à participer à une retraite fermée qui aura lieu du 16 au 18 octobre chez les SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception de Joliette. On peut s'ins-

crire dès maintenant à la responsable, Mlle Réjeanne Allard.

LA FABRIQUE est à faire exécuter des travaux de réparations à notre église, particulièrement à la voûte de la bâtisse.

AD MULTOS ANNOS: Dimanche soir, le 5 octobre, le Père J.-Claude Sylvestre célébrait une messe d'action de grâce à l'occasion du 40e anniversaire de mariage de ses parents, M. et Mme J.-C. Sylvestre.

Les jubilaires entourés de leur 13 enfants et de leurs 17 petits enfants assistaient tous à cette messe. Un superbe banquet suivit. A cette occasion on leur remit de précieux souvenirs.

Souhaitons-leur de fêter dans 10 ans, leur jubilé d'or!

SECURITE ROUTIERE — Le 1er octobre, le personnel enseignant de la Municipalité et les chauffeurs d'autobus scolaires ont été hautement intéressés par les conseils donnés par M. Lorenzo Dallaire, envoyé spécial du gouvernement provincial.

MARIAGE: Le 26 septembre mariage de M. José Barrette, fils de feu Philippe Barrette et de M.-Blanche Caumartin, à Mlle Danielle Régner, de Montréal.

AQUEDUC: Jeudi, le 1er octobre, M. le maire Arsène Désilets et ses conseillers se réunissaient pour discuter des problèmes très aigus de notre aqueduc. Comme nous n'avons aucun détail définitif sur la question, il est probable que d'ici quelques jours le public pourra être renseigné.

NOS MEILLEURS vœux de

MAL DE DOS

Quand les reins n'éliminent pas l'excès d'acidité et de déchets, il en résulte souvent des maux de dos, une sensation de fatigue, un repos troublé. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins à reprendre leur fonction normale. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. 80F



santé à Mme David Lagacé qui a subi une opération assez grave à l'hôpital de Louiseville, le 22 septembre.

M. Etienne Sarrazin, autrefois de Montréal, a loué le logis voisin de M. Arthur Bellemare. Il opère le restaurant au coin de la route du rang du Fleuve, construit par Mme Jeannine Adam.

A PART un bel original abattu la semaine dernière, M. Paul St-Yves est revenu avec un autre trophée: un superbe ours noir.

Le Comité des Loisirs organise pour samedi, le 10 octobre, une grande soirée de danse, à l'Ecole Dusablé, avec le nouvel orchestre des "Golden Star". Soyons au rendez-vous!

Je me RENSEIGNE

GARE AU FEU!

Au mois de juin, l'Eclaireur vous donnait quelques suggestions sur la manière d'agir si le feu se déclarait chez-vous.

Il serait trop long ici de répéter tout ce qui a été écrit. Nous voulons cette semaine donner quelques conseils qui vous éviteront peut-être d'avoir à mettre en pratique notre article du 11 juin. Du 4 au 11 octobre Semaine de Prévention des incendies.

Un court examen de votre maison vous permettra peut-être au cours de la semaine de déceler quelques anomalies soit dans le système électrique, dans le système de chauffage ou ailleurs.

Avant les froids de l'hiver, un bon nettoyage de votre cheminée s'impose. Le feu peut se déclarer dans une cheminée trop sale et en quelques minutes se propager à tous les étages de la maison.

Les allumettes ne doivent jamais être laissées à la portée des enfants. Vous leur sauvez peut-être la vie en cachant ces petits objets si fascinants.

Ne surchargez jamais une prise de courant. Trois ou quatre appareils électriques sur la même prise occasionne le surchauffage des fils.

Ne remplacez pas un fusible brûlé par un autre plus fort ou par un substitut. Un fusible qui brûle trop souvent est signe qu'il y a une surcharge quelque part.

N'allumez pas votre poêle ou votre fournaise à bois en vous servant d'un liquide inflammable. Une explosion est vite arrivée.

Évitez de fumer au lit avant de dormir. Si vous voulez absolument griller une cigarette, levez-vous et aillez fumer ailleurs. Le risque est trop grand pour se permettre une telle négligence.

Si vous possédez une fournaise à bois, laissez refroidir les cendres avant de les déposer dans un récipient de bois.

En balayant votre maison, évitez de jeter les balayures dans le registre de chaleur.

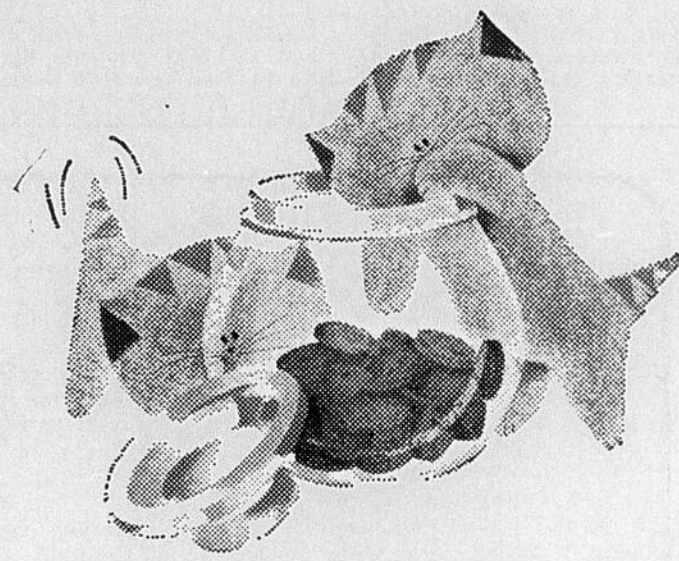
Même s'il reste presque trois mois avant l'installation des arbres de Noël, il nous semble nécessaire d'attirer votre attention sur le grand nombre d'incendies causés par une installation électrique défectueuse.

L'idéal serait de ne jamais installer de lumières dans un arbre de Noël. Mais si vous le faites, pourquoi ne pas faire inspecter votre filage électrique par un électricien consciencieux? Les quelques dollars que cela vous coûtera ne sont rien en comparaison de ce que coûte un incendie.

Au cours des Fêtes, lorsque vous sortirez pour visiter les parents ou les amis, ne laissez aucune lumière allumée dans ou près de votre arbre de Noël. Après une semaine, les aiguilles de sapins ou d'épinettes sont sèches et prennent feu facilement.

Une dernière protection: laissez toujours près de votre téléphone le numéro à appeler pour rejoindre la caserne de pompiers la plus près de chez-vous et apprenez à vos enfants à appeler la Police ou les Pompiers en cas de danger. Chose d'autant plus facile que la caserne de Police est souvent dans le même édifice que celle des Pompiers.

L'ECLAIREUR



À personnel compétent...service impeccable — Service de Chauffage Esso

La qualité du personnel fait la qualité du service: par ailleurs, les facilités de paiement accordées par Esso et la haute qualité des installations de chauffage Esso vous permettent de ménager vos dollars! Vous pouvez faire poser immédiatement les meilleures installations de chauffage Esso sans entamer votre budget, car les termes consentis sont de loin les plus avantageux: pas de versement comptant, et jusqu'à 10 ans pour payer! Quant aux installations de chauffage Esso, leur conception et leur fabrication ont été vérifiées par Imperial Oil qui garantit leur excellent fonctionnement. Esso accorde même des facilités de paiement sur les installations de chauffage des autres marques. Ce qui prouve qu'un abonnement au Service de Chauffage Esso, c'est de l'argent bien placé.



AGENT

MAURICE GUINARD

C.P. 39

Louiseville

Tél.: CA. 8-2833



AGENT DE SERVICE

MARC DUFRESNE

3360, rue Richelieu,

Trois-Rivières Ouest — Tél. FR. 4-4812



Qui s'y connaît exige IMPERIAL

Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et varié dans tous les départements à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P.Q.

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Chaussures de toutes sortes

Marchandises sèches

Tél. 885-8577 St-Barthélemy

Boutique Joli-Bel

EXCLUSIVITÉ FÉMININE LOUISEVILLE



AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT POUR LES RÉPARATIONS D'AUTOMNE?

Suivez l'exemple de la famille moderne Crescent. A l'automne, la famille moderne se prépare pour l'hiver qui vient. Et, lorsque la maison demande des réparations ou que le système de chauffage nécessite une mise au point, elle obtient de Crescent, dès maintenant, l'argent dont elle a besoin, évitant ainsi des réparations coûteuses plus tard. Il ne lui en coûte que les quelques cents d'intérêt pour chaque jour d'emprunt. S'il vous faut de l'argent maintenant, pour des réparations avant l'hiver ou pour toute autre raison, soyez à la page. Profitez des avantages de Crescent. Consultez votre bureau Crescent le plus près de chez vous.



G. DANSEREAU, gérant, 83, St-Laurent — CA. 8-2783

ATTENTION! BÉLAND, LADOUCEUR & Cie Limitée

sont vendeurs de tourbes pour pelouse, couvre-planchers, prélaris, tuiles, tapis et peinture "National".

LES MEILLEURS PRIX DANS LA REGION — ESTIMES GRATUITS

S'adresser à 90, RUE ST-AIME

TEL. 227-2074 ou 227-4788

MASKINONGE

MASKINONGÉ

DECES LEMYRE

Le 1er octobre, est décédé à l'âge de 75 ans et 7 mois, M. Chs-Olivier Lemyre, époux de Blandine Lincourt. Les funérailles eurent lieu le 5 octobre à 10 heures a.m. au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Le défunt laisse pour le pleurer, outre son épouse, 4 filles (Yvette) Mme Antonio Leclerc de St-Germain (Françoise) Mme Jean-Paul Cardin de Ile Dupas, (Jeanne d'Arc) Mme Jean-Noël DeSerres, de Maskinongé et Jeanine de Maskinongé; 3 fils, Origène, marié à Solange Gaboury, Laurent, marié à Rollande Lambert,

Jean-Charles, marié à Ursule Garand; un frère Ephrem; ses belles-soeurs: Mme Emmanuel De Grandpré (Juliette Lincourt) de l'Ile Dupas, Mme Marius Lincourt de St-Barthélemy, Mme Alphonse Lincourt de Montréal; ses beaux-frères; MM. Joseph Lincourt, de l'Ile Dupas et Antonio Leclerc de St-Germain; ainsi que de nombreux petits-enfants.

Nos condoléances à la famille!

MARIAGE BEAUDIN-GUAY

Le 3 octobre, fut béni le mariage de Mlle Hélène Beaudin, fille de Mme Tancrede Beaudin, à

M. Ronald Guay, fils de M. et Mme Gordon Guay. Au cours de la messe nuptiale, c'est Mlle Fédérique et Manthe Landry qui firent les frais du chant. Après la cérémonie religieuse, une réception a été donnée à la salle Morin de Saint-Justin.

Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. Au retour, ils habiteront Maskinongé.

MARIAGE GELINAS-NORMAND

A l'église Cathédrale de Trois-Rivières, le 3 octobre, fut béni par M. le Chanoine J.-L. Beaumier, supérieur du Séminaire, le mariage de Mlle Rose Gélinas, fille de feu M. et Mme Arthur Gélinas, à M. Sylvio Normand de Maskinongé, fils de M. Alphon-

se Normand de Victoriaville. Au cours de la messe nuptiale, il y eut orgue et chant. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a été donnée à la salle Cap-Rouge du Cap de la Madeleine.

Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage à Ottawa. Au retour, ils habiteront Maskinongé.

Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux!

NAISSANCE ST-CYR

A l'Hôpital Comtois, le 11 septembre est né un fils à M. et Mme Louis St-Cyr (Marie-Andrée Lesage) baptisé le 4 octobre sous les prénoms de Joseph, Patrick, Marc. Parrain et marraine: M. et Mme Rosaire St-Cyr, grands-parents paternels de l'enfant. Porteuse: la mère de l'enfant. Félicitations aux heureux parents!

Boutique Joli-Bel

EXCLUSIVITÉ FÉMININE LOUISEVILLE

Fleurs et...

(suite de la page 3)

fait lecture d'une demande qui lui parvenait de France. Sur ce message, les Petits Chanteurs de l'Isle de France qui étaient venus nous visiter en 1957, s'offrent à renouveler l'an prochain, cette visite parmi nous, alors qu'ils seront de passage au Canada. Comme nous pouvons voir, le hasard fait bien les choses. Sans savoir que nous célébrons 300 ans d'histoire en 1965, ce groupe vocal contribuera au succès des fêtes.

CONGRES DES RADIOS AMATEURS

Le congrès annuel des radios-amateurs du Québec qui n'était que rumeur il y a quelque temps, est maintenant officiel. Il aura lieu à Louiseville, les 6, 7 et 8 août 1965. Un millier de sans-filistes amateurs seront présents à cette occasion. C'est le coordonnateur qui nous annonçait la nouvelle au nom de M. Paul-Emile Caron, jeudi dernier.

KIOSQUE A SOUVENIRS

On a discuté de la possibilité d'obtenir le kiosque touristique à l'entrée ouest de la ville pour le transformer en kiosque à souvenirs l'an prochain. Toutefois si cette acquisition se révèle impossible, une construction semblable sera érigée en un endroit stratégique du grand Louiseville pour loger le directeur de la vente des souvenirs, M. Benoit Bussièrès, ainsi que toute son équipe. Incidemment, M. Bussièrès a fait lui aussi un travail gigantesque depuis la dernière réunion puisqu'il a placé des commandes de porte-clefs, décalques de portes, collants de pare-chocs, haut de formes, stylos et napperons de tables un peu partout dans la ville et la paroisse. Ce dernier item atteint un nombre impressionnant de 145,000 pièces.

LES SPORTS

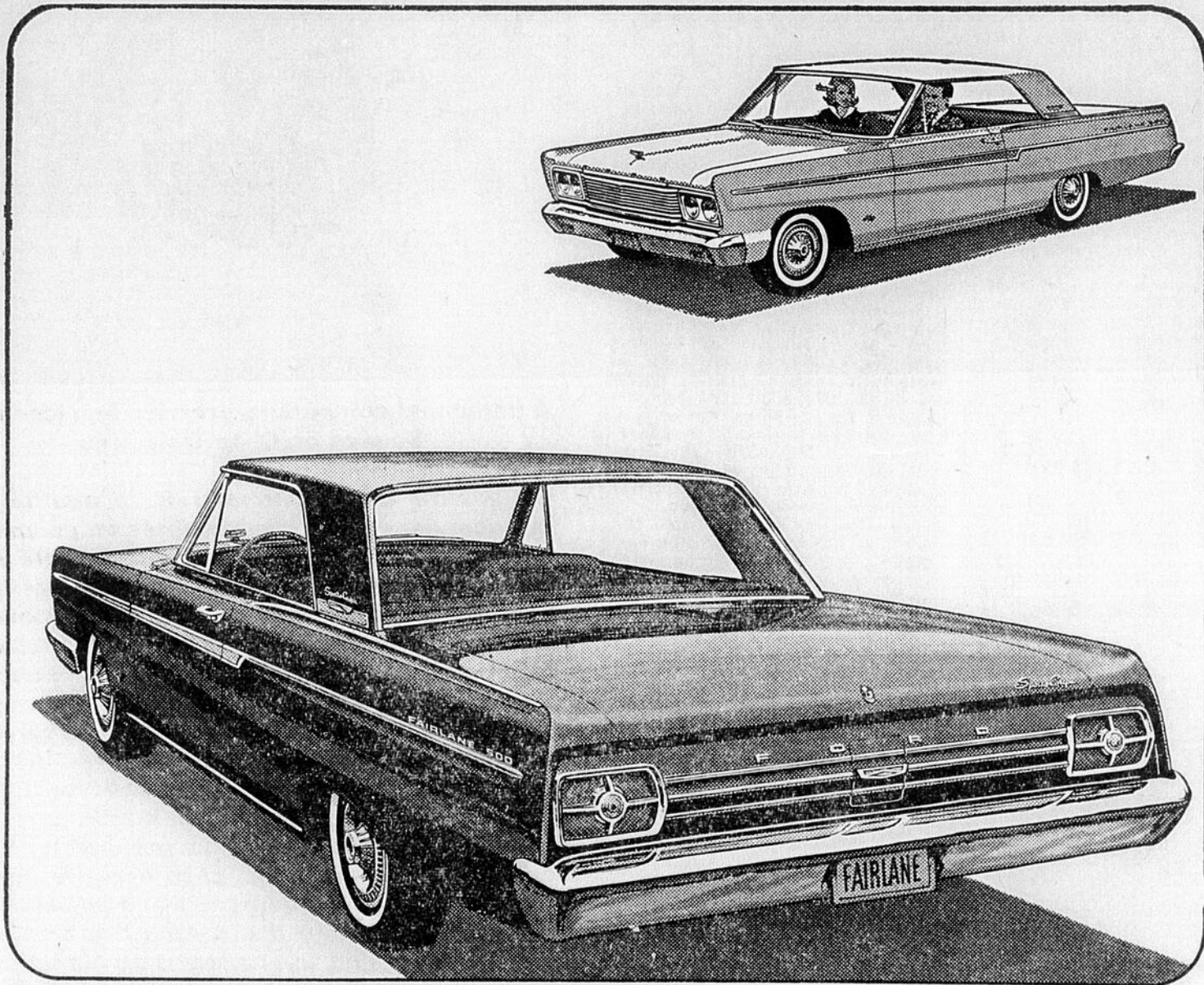
M. Raoul Langlet, sportif bien connu de notre ville, s'est offert à organiser l'an prochain le tour du Maskinongé avec des concurrents en provenance d'Europe. Cette épreuve aurait lieu les 16, 17 et 18 juillet 1965. De plus, des courses à circuits fermés auraient lieu à deux reprises, soit le 27 juin et le 4 juillet. Toutes ces épreuves auraient un caractère international en les faisant coïncider avec le célèbre tour du St-Laurent, auquel participent des coureurs provenant de tous les pays du monde.

COLLABORATIONS INDUSTRIELLES

Les grandes industries locales ont commencé des pourparlers dans le but d'obtenir de leur bureau-chef, l'autorisation de voter de fortes sommes pour les fêtes du tricentenaire. A ce sujet, même si rien n'est officiel, on peut s'attendre à de grandes surprises. Surprises agréables, bien entendu.

PROCHAINE REUNION

La prochaine réunion aura lieu ce soir, à 8.30 hres, à l'édifice municipal de paroisse, alors que le maire Caron sera l'Hôte du Comité des fêtes du tricentenaire.



Coupé sport Fairlane 500 1965, une Ford d'excellence générale, construite au Canada.

Certaines caractéristiques mentionnées ou illustrées ici sont fournies moyennant supplément.

La Fairlane 1965 - Une esthétique renouvelée

(Un monde nouveau d'agrément)

On connaît bien la réputation unique que la Fairlane s'est acquise dans le passé en tant que voiture robuste, sûre, avantageuse. Or pour 1965, la Fairlane offre encore davantage. A l'extérieur, une pureté de lignes frappante... et des dimensions sobres qui la rendent facile à garer et à manoeuvrer. A l'intérieur, la spaciosité d'une grosse voiture... de magnifiques capitonnages... un volant plus facile à manier.

Mais il y a plus que son confort de voiture princière et son maniement de voiture sport. La Fairlane est particulièrement économique à l'achat, pour une voiture qui comporte tant d'avantages.

Son nouveau six-cylindres standard développe 120 CV et le robuste vilebrequin est à sept paliers. Le V8 standard est plus gros à 200 CV. Deux V8 facultatifs, de 225 et 271 CV, et trois boîtes de vitesses au choix: manuelles à 3 et 4 vitesses, et la célèbre Cruise-O-Matic Ford à 3 vitesses.

Comme on peut le voir, la populaire Fairlane se surpasse en 1965, offrant des avantages nouveaux pour un prix d'achat qui reste modique et une économie exceptionnelle à l'usage. Dès la première occasion, demandez une promenade d'essai au Vendeur Ford — et emmenez toute la famille essayer cette voiture familiale sans égale.

Découvrez un monde nouveau d'excellence générale

MUSTANG • FALCON • FAIRLANE • FORD • THUNDERBIRD



CHARTIER AUTOMOBILE Enrg.

BOULEVARD EST, TÉL. CA. 8-2791

VOTRE VENDEUR FORD VOUS INVITE EGALEMENT À VENIR VOIR LES NOUVELLES ET SUPERBES FORD, FALCON, MUSTANG ET THUNDERBIRD

Nouvelles de St-Justin

AUX URNES CITOYENS !

Lors de la séance du conseil municipal du 5 octobre dernier, il a été décidé que le Règlement No. 248, pourvoyant à l'éclairage des rues et autorisant une dépense annuelle ne devant pas excéder \$1,000 sera soumis à l'approbation des électeurs-proprétaires et à celle du lieutenant-Gouverneur en conseil.

La votation aura lieu le 26 octobre 1964, de 9 heures a.m. à 6 heures p.m.

BUDGET DE 1965

Selon le budget de 1965, le taux de la taxe générale a été fixé à .15¢ du \$100.00 d'évaluation.

Les taxes spéciales pour chemins d'hiver seront de .10¢ le cent dollars d'évaluation et de .04¢ pour les travaux d'hiver.

ASSEMBLEE GENERALE

L'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire de St-Justin aura lieu le 15 octobre au sous-sol de l'église.

A cette occasion, \$50.00 seront distribués en prix de présence et les sociétaires de notre Caisse, la plus importante des Caisses rurales du comté, pourront constater les progrès réalisés au cours de l'année fiscale terminée le 31 août dernier.

NOUVEAU LOCATAIRE

M. André Plante vient de louer la résidence de M. Lucien Morin, au village, et doit y déménager incessamment.

A L'HOPITAL

M. J.-Henri Parsons séjourne présentement à l'Hôpital Comtois de Louiseville.

Prompt rétablissement !

CHEZ LES LACORDAIRE ET JEANNE D'ARC

Lors de la dernière assemblée des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, on a procédé à l'élection du nouveau conseil d'administration qui a donné le résultat suivant :

Président : M. Emile Marchand; Vice-président : M. Gérard Lajoie; Conseillers : MM. Réal Causaubon, Paul-Emile Francoeur, Hector Deshaies, Charlemagne Lessard et Alain Ladouceur.

Présidente : Mme Jacques Gagnon; Vice-présidente : Mme Bernardin Bellemare; Conseillères : Mmes Henri-Paul Ladouceur, Emile Marchand, Hector Deshaies, Paul-Emile Masson, Mlle Lucienne Causaubon; Secrétaire-trésorière : Mme Maurice Gagnon.

DANSE DANSE DANSE

A LA SALLE

"Chez Léo"

Samedi, le 10 octobre, à 8.30 hres p.m. IL Y AURA DANSE

Les danses modernes ainsi que les sets canadiens seront à l'honneur. PAS DE BOISSON PERMISE

BIENVENUE A TOUS !

Marcel Lemieux.

L'aumônier des cercles est M. l'abbé Léonide Joinville, curé de la paroisse.

Les membres de ces mouvements sont priés de prendre note que leurs contributions pour l'année 1965 sont dues depuis le 1er septembre, puisque l'année Lacordaire commence en septembre, et qu'ils devront s'adresser à la secrétaire ou aux autres membres de la direction.

Mme Maurice Gagnon
Sec.-Trésorière

NAISSANCE

Le 25 septembre, à M. et Mme Jean-Guy Philibert (Lise Lemyre) est née à l'Hôpital Comtois, une fille baptisée sous les noms de Marie, Jeanne d'Arc, Anne. Parrain et marraine : M. et Mme Fernand Tousignant; porteuse : Mlle Marie Philibert, oncle et tantes de l'enfant.

TRAIN HISTORIQUE

La seule locomotive à vapeur encore en service au Canada est passée à St-Justin, samedi dernier. La 4-8-4 No 6218 du Canadien National ne sert plus qu'à des excursions touristiques. Elle partit de Montréal pour s'arrêter à Joliette, aux chutes Ste-Ursule, au tunnel Val Pichette, à Shawinigan et à Grand'Mère. La locomotive en question arrivait tout droit de Toronto. Elle a été remise à neuf.

ASPHALTE

Au moment d'écrire ces lignes, les employés de Regional Asphalt de Trois-Rivières, s'apprentent à compléter les travaux de pose d'asphalte dans le rang de l'Ornière Nord-Est, entre les résidences de MM. Justin Alarie et Armand Demontigny.

Cette amélioration plaira grandement aux usagers de cette route et en leurs noms nous remercions qui de droit.

HORAIRE DES MESSES

Semaine du 11 octobre 1964

Dimanche 10 hres pour l'âme de Xavier Doucet — Mme Roland Dauphinais.

LUNDI 6.30 hres : A ses intentions — André Clément.

MARDI 6.30 hres : pour l'âme de Dame Arthur Carufel — Mme Sylvestre Valois.

MERCREDI 6.30 hres : pour l'âme de Aimé Savoie — M. et Mme Gérard Marchand.

JEUDI 6.30 hres : pour l'âme de Dame Thomas Pépin — Wellie Pépin.

VENDREDI pour l'âme de Dame Dieudonné Vermette — M. et Mme Roland Vermette.

SAMEDI 6.30 hres : Service de Bonne Mort de M. Adélar Clément.

PROPAGATION DE LA FOI

Les Zélatrices de la Propagation de la Foi sont priées d'aller chercher leur petit livre pour la Collecte à domicile. Les petits livres seront distribués, dimanche, après les messes, au presbytère.

VA ET VIENT

A Providence, en fin de semaine pour assister au mariage de Mlle Doris Lacharité : Mlles Rose-Yvonne Lafrenière, Mariette et Ginette Masson, Madeleine Lemire, Denise

Boutique **Joli-Bel**
EXCLUSIVITE FÉMININE
LOUISEVILLE

Desaulniers, MM. Noel Doucet, Jean-René Lafrenière, Mme Léonard Lafrenière, M. et Mme Marc Lafrenière, M. Gilles Lafrenière ainsi que Mlle Laurette Lacoursière.

M. et Mme Armand Paquette et leurs enfants de Montréal, à St-Justin, dimanche dernier.

M. et Mme Adrien Bussières à Montréal, dimanche dernier, pour rendre visite à leur fille, Mme Michel Bernard, qui séjourne à l'Hôpital Jean-Talon.

Mme Lionel Tousignant, M. et Mme Rosaire Gervais et leurs enfants Clément et Pierrette de Fortierville, chez M. Joseph Laquerre, dimanche.

M. et Mme Gérard Vertefeuille ainsi que Mlle Yvette Vertefeuille de Montréal, M. et Mme Robert Vertefeuille de Ste-Thérèse-de-Blainville, chez des parents récemment.

Eureka

Le premier président de la FAT (Fédération Américaine du Travail) fut Saml. Gompers, au tournant du siècle.

James Figg, en 1718, fut le premier champion reconnu, à la boxe. C'était un Anglais, né sur le sol des descendants de Shakespeare...

Le cardinal-archevêque du diocèse de Toronto, James McGuigan parle un français impeccable. Il a fait ses études au Grand Séminaire de Montréal. Un ex-archevêque de la Ville-Reine, Mgr Charbonnel était Français de naissance.

Le Cesna 310 est un avion qui peut transporter cinq passagers à une vitesse excédant 200 milles à l'heure, avec seulement un moteur en marche, et cela, aisément.

Parmi les mots dont l'on se sert couramment dans le monde de l'automobile, plusieurs sont de langue anglaise. Voici quelques-uns de ces mots tels que l'on doit les dire, en français : Pare-brise (windshield), amortisseur (shock absorber), échappement (exhaust), communément appelé (tuyau d'exzasse), cric (jack), enjoliveur de roues

OPÉRATRICES DEMANDÉES

Opératrices demandées, avec ou sans expérience, dans fabrication de pantalons pour femmes et enfants. Salaire variant de \$0.80 à \$0.95 l'heure; selon l'expérience. Travail garanti à l'année. Assurance accident et avantages du comité conjoint. Semaine de 37 1/2 heures. (De 7.30 heures A.M. à 6 heures P.M. du lundi au jeudi.) Se présenter de 8 heures A.M. à 8 heures P.M. tous les jours, excepté le dimanche, à la nouvelle direction de Universel Contracteur Eng., rang de l'Ornière, St-Justin.

Procurez-vous la peinture NATIONAL
La Peinture qui dure chez
D. DULUDE
LE ROYAUME DU MEUBLE
Tél. CA. 8-4675
19 St-Laurent LOUISEVILLE



Olivier Guimond impliqué dans une quadruple collision

Le comédien Olivier Guimond, le comique No 1 de la télévision montréalaise, a été impliqué dans une quadruple collision survenue près du Restaurant "Miss Louiseville", vendredi soir dernier, vers 8 heures.

L'artiste montréalais se rendait à Grand'Mère pour y donner un spectacle lorsqu'il dut soudainement

(hub cap), pare-choc (bumper), démarreur (starter), pot d'échappement (muffler), capot (hood), châssis (frame), essuie-glace (wiper).

En 1942, le gouvernement libéral d'Ottawa ne comptait qu'un ministre canadien-français.

On dit que la plus belle couronne qu'un député peut laisser à ses héritiers et contemporains est celle de la pauvreté.

L'amour est la complaisance de l'appétit, dans un bien déterminé, c'est le besoin de quelque chose, créé dans l'appétit par ce quelque chose. Aimer, c'est donc vouloir un bien. Mais pour que le bien apparaisse tel, il faut, au préalable, qu'il convienne à celui dont il travaille l'appétit. Aimer, c'est donc plus que vouloir un bien, c'est vouloir un bien à quelqu'un...

M. Elzéar Gérin-Lajoie, frère de l'écrivain Antoine Gérin-Lajoie, était né à Yamachiche, le 14 novembre 1843. Il fut député du comté

(suite à la page 14)

appliquer les freins pour éviter d'heurter un "maniaque du volant".

Ce brusque arrêt voulut que les trois autres voitures qui suivaient se heurtèrent tour à tour pour causer des dommages aux quatre véhicules qui circulaient à la file indienne. Les autres voitures endommagées furent celles de M. Raoul Hébert de St-Jérôme, Jean-Marie Laprise de Montréal et Charlemagne Gaboury de St-Justin. C'est le véhicule de ce dernier qui subit les plus lourds dommages.

Les constatations d'usage furent faites par l'agent Jean-Luc Denis de la Sûreté Provinciale.

NÉCROLOGIE

BELAND :

A Louiseville, le 5 octobre, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Joseph Béland, époux de feu Aldéa Ringuette.

Il laisse dans le deuil quatre frères : Denis et Urbain de Louiseville, Albert et Maurice de Montréal; quatre soeurs : Mme Gabriel Auger (Elmira) de Châteauguay, Eva, Marie-Jeanne et Yvette.

Les funérailles, sous la direction de la maison Georges Marion, auront lieu vendredi, le 9 octobre, à 9.30 hres, en l'église de Louiseville.

Nos condoléances à la famille !

PRESTOLITE — PRESTOLITE — PRESTOLITE

★ AUTOMOBILISTES ★

Voici venue la période où il faut penser à la batterie d'auto; de camions; etc.; etc.

AVEC PRESTOLITE vous aurez :

- MEILLEURE GARANTIE
- LIVRAISON RAPIDE
- UNE FABRICATION DANS LE QUEBEC
- PRIX DEFIANT TOUTES COMPETITIONS

VOYEZ VOTRE GARAGISTE ET



6 - 12 volts

EXIGEZ prestolite

(Distribuée par : T-R Auto Electrique)

PRESTOLITE — PRESTOLITE — PRESTOLITE

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47, ST-LAURENT

Tél. : CA. 8-2770

LOUISEVILLE



**Livraison
rapide et
gratuite**

ST-ÉDOUARD

Par Fernand Lemay

Conflagration évitée de justesse

Mercredi, le 30 septembre, un incendie a détruit de fond en comble le hangar et une dépendance chez M. Arthur Michaud, ainsi qu'une grange et un hangar chez M. Ernest Alarie. Les maisons de ces derniers furent endommagées pour plusieurs centaines de dollars.

Le feu débuta vers 5.30 hres chez M. Michaud pour se propager à une vitesse effarante aux bâtisses avoisinantes, tels la maison et le hangar. De là, à la grange et à la maison de M. Alarie. On réussit à circonscrire le brasier, grâce aux deux "Loaders" de M. Napoléon Casaubon qui purent avec leur pelle enterrer les flammes qui ne cherchaient qu'à se propager aux endroits avoisinants.

Si ce n'eût été des "Loaders", plusieurs maisons auraient subi l'élément destructeur qui aurait jeté sur le pavé plusieurs familles.

Il convient donc ici de rendre un hommage particulier à M. Napoléon Casaubon qui a bien voulu prêter la machinerie, ainsi que fournir plusieurs employés afin de maîtriser le feu qui faisait rage et qui menaçait de détruire plusieurs bâtisses et maisons situées dans le cycle de l'incendie.

S'il y a une leçon à tirer de tout ceci, il serait bien de doter notre paroisse d'un système d'incendie adéquat, répondant au besoin de la municipalité et pouvant parer à toute éventualité de ce genre. Il faut bien y penser : re-

garder brûler une maison et être incapable de faire quoi que ce soit, est une image à faire frémir et réfléchir. Il ne devrait se trouver dans les limites de St-Edouard, aucune personne, et je dis bien aucune qui a une bonne volonté et un jugement sûr qui refuserait de collaborer soit par ses deniers ou par sa personne à doter notre paroisse d'un système à incendie.

Réfléchissez bien, personne n'est exempt et n'est à l'abri du feu.

Ce n'est pas demain, ni dans un an, ni dans deux ans, qu'il faut agir, c'est aujourd'hui même !

PERSONNE N'EST IMMUNISE CONTRE LE FEU

La semaine du 4 au 10 octobre est proclamée cette année, à la prévention des incendies. A cette occasion, tous les citoyens sont invités à redoubler de prudence afin d'éviter des pertes de vie, des accidents et pertes matérielles qui pourraient très souvent être facilement évités.

Personne n'est immunisé contre le feu. Il est un fidèle serviteur, mais ne lui laissons jamais la chance de devenir un tyran qui peut tout détruire en quelques minutes. Il faut se prémunir contre les coûteuses et sombres conséquences qu'il peut produire en tout temps et en tout lieu, en songeant continuellement aux dangers et périls auxquels nous sommes tous exposés.

Est-il nécessaire d'insister sur le fait que nous devons agir avec prudence partout et toujours, car la négligence et l'insouciance sont plus que jamais les causes directes de pratiquement tous les incendies qui pourraient sûrement être évités.

QUARANTE-HEURES

L'ouverture des Quarante-Heures se fera dimanche le 11 octobre prochain, à la messe de 9.30 hres. Tous sont invités à faire leur Quarante-Heures, soient confession et communion.

VISITE CANONIQUE

Le 18 octobre prochain, aura lieu la visite canonique aux membres du Tiers-Ordre. Cette année, le R. P. Evariste Lessard fera la visite dans notre paroisse.

CARITAS

Cette année la campagne de Caritas qui aura lieu le 25 octobre, sera sous la responsabilité de M. Edmond Leblanc. Nul doute qu'a-



Jeudi dernier eut lieu les funérailles de M. Rhéo Rivard, décédé des suites d'un accident de la route. Les funérailles étaient confiées à

la Maison Geo. Marion. (Photo : Paul Deschenes).

vec un homme comme M. Leblanc, elle connaîtra un succès aussi grand que par les années passées. Les noms des collaborateurs seront connus bientôt.

SOIREE DE CATECHESE

C'est hier soir, mercredi, 7 octobre qu'avait lieu en la salle du couvent, la première d'une série de huit réunions, parents-maîtres, afin de prendre connaissance du nouveau catéchisme, dont se servent les élèves de première année.

DES ADULTES AUX ETUDES

Plusieurs personnes ont commencé lundi dernier à suivre les cours d'anglais donnés à l'Ecole des Métiers de Louiseville. Un petit nombre suit ce cours, mais si tout le monde comprenait la nécessité de s'instruire et surtout d'apprendre une langue qui est

celle dont on se sert en affaires, ce ne serait pas le petit nombre, mais plusieurs. Parmi les personnes qui suivent ce cours, mentionnons : M. et Mme Florian Lessard, Mlle Clémence Roy, M. Fernand Roy, M. Fernand Lemay et M. Robert Hamelin.

Bon succès à tous !

RECENSEMENT DES ENFANTS

Le recensement scolaire a été confié cette année à M. Robert Hamelin. On sait que ce travail consiste à faire un relevé du nombre de jeunes de 0 à 18 ans, tant au village qu'à la campagne.

AU TRAVAIL

M. Edmond Leblanc est maintenant à l'emploi de J.C. Baril Automobiles de Louiseville, comme vendeur. Nous sommes assurés qu'il remplira sa tâche avec brio, connaissant la verve et les

idées de conviction qu'il possède. Nos félicitations !

A L'HOPITAL

Mme Roméo Mayer est présentement sous observation à l'Hôpital Comtois de Louiseville.

A Louiseville également Mme Marcel St-Cyr qui a donné naissance à un garçon.

Nos vœux de prompt rétablissement !

CARRIERE - ECOLES

BARBIER ou COIFFURE DE DAMES. ENSEIGNEMENT SUR ECRAN. Allocation de voyage et autres bénéfices.



TRANS-CANADA
BEAUTY
INDUSTRIES LTD.
Moncton, N.B.

Boutique **Joli-Bel**

EXCLUSIVITÉ FÉMININE
LOUISEVILLE

EVITEZ-VOUS DES DESAPPOINTEMENTS

Faites examiner GRATUITEMENT toutes vos Polices d'Assurances AVANT LE FEU OU L'ACCIDENT.

Consultez :

JACQUES PAILLÉ

Licencié en Assurances
Générales

Tél. : 227-2332

MASKINONGE

En collaboration avec le

Service National de Placement

L'Echo de Louiseville
vous signale ces

OFFRES D'EMPLOI

- Assembleurs de fer pour construction de navire ;
- Soudeurs à l'électricité ;
- Serveuses avec ou sans expérience ;
- Servantes pour maisons privées recommandables.

Pour information s'adresser

36, RUE STE-ELISABETH

LOUISEVILLE, QUE.



TRÈS GRAND SPÉCIAL



Sur toutes nos **JAQUETTES**
et **ETOLES** de fourrures.

Il nous faut **ECOULER** notre
stock avant l'hiver.

VENEZ LES VOIR ET PROFIT-
FITEZ DE CETTE OCCASION
POUR VOUS PROCURER CE
VETEMENT DE FOURRURES
INDISPENSABLE.

SALON DE FOURRURES **E. MORIN ENRG.**

TEL. : CA. 8-4524 — 21, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

SAINTE-URSULE

Par Marcellin O.-Lessard

Le Bell nous promet un meilleur service

Lors de la dernière séance du conseil, un représentant de la Cie de Téléphone Bell est venu discuter avec les autorités municipales du problème de l'enfouissement des câbles.

Après que la question fut réglée, les citoyens demandèrent au représentant, si la Cie Bell entend donner un meilleur service

à la municipalité et à quel prix. Celui-ci déclara que Ste-Ursule aura un service semblable à celui qui est présentement en opération à Louiseville, ligne simple et ligne double, et ce, dès novembre 1965.

Quant aux taux, ceux-ci seraient d'environ 20¢ de plus que paient les usagers louisevilliens.



Ste-Ursule aura sa Garde paroissiale. Lors de l'inauguration nous avons pris cet instantané des responsables de cette nouvelle formation en compagnie des représentants de la Garde de Louiseville. De gauche à droite, assis : M. Jean-Marie Thisdel, commandant, de Ste-Ursule, Lt-Col. Lucidas Trépanier, président de la

Garde de Louiseville, M. le curé Théophile Trudel, M. Richard Truchon, président de la Garde de Ste-Ursule, Major Robert Ricard, commandant de la Garde St-Antoine. Debout : Sgt Aimé Lessard, St-Lt Origène St-Pierre et Léopold Gerbeau. (Photo : Paul Deschesnes).

La locomotive 6218 s'arrête aux Chûtes de Ste-Ursule

Le convoi historique des chemins de fer Nationaux du Canada, tiré par la locomotive 6218 s'est arrêté une vingtaine de minutes aux Chûtes Ste-Ursule.

Groupant à son bord plus de cinq cents personnes, le convoi recula environ un demi mille vers St-Justin, afin de permettre aux amateurs de photographies de croquer sur le vif la fameuse locomotive traversant le pont de 180 pieds de hauteur, en crachant dans le ciel son épaisse fumée noire. Spectacle évoquant à plusieurs de vieux souvenirs.

M. Wellie Blouin, ancien opérateur à Ste-Ursule, maintenant à la retraite après trente-six ans de service, fut invité à monter à bord jusqu'à Garneau Junction. M. Blouin était accompagné de sa fille Mme Bernardin Baril de Ste-Ursule et de son petit-fils Charles.

magnifique exhibition devant les paroissiens de Ste-Ursule. En plus de renseigner la population, cette visite a été un stimulant pour les membres.

Vous avez sans doute remarqué, que les membres de la garde provisoire, assure depuis quelques semaines, le service de la quête à

la messe basse. M. Paul St-Louis, vice-président, en est le responsable, et voit à diriger les membres d'après un système de rotation.

une partie de la journée dans sa famille. Plusieurs de ses amis avaient le plaisir de la saluer.

Trois-Rivières. Cette émission sera radiodiffusée à compter du 11 octobre.

SR STE-ELISABETH DANS SA FAMILLE

La R. S. Ste-Elizabeth (Mireille Lessard) de la communauté des RR. SS. de la Miséricorde, rendait visite à sa grand'mère malade, Mme Frank Lessard. Elle passa

A CHLN

M. Marcellin O. Lessard et M. Rolland Roberge des Trois-Rivières, ont été interviewés par M. Maurice Bourget directeur du poste, sur l'Oeuvre des Accueils Domrémy, en vue de la prochaine campagne des oeuvres de Caritas

Boutique **Joli-Bel**
EXCLUSIVITÉ FÉMININE
LOUISEVILLE

M. RENE-CHARLES PAQUIN ELU PRESIDENT

Les élections annuelles avaient lieu samedi dernier, chez les Larcordaire et Jeanne d'Arc. M. J.-C. Hamelin secrétaire diocésain, agissait comme président d'élection. Voici la composition du bureau de direction :

Président : M. René-Charles Paquin ; Vice-président : M. Normand Thisdel ; Secrétaire : Mlle Mlle Brigitte Lambert, i.d. ; Directeurs : MM. Jean Bergeron, Aurèle Béland, Paul Arseneault, Paulin Dampousse, Germain Gagnon, Mlles Nicole Trudel et Ghislaine Paquin.

MME CHARLEMAGNE TRUDEL PRESIDENTE

Chez les Jeanne d'Arc, Mme Charlemagne Trudel a été élue présidente et Mme J.-A.-Edouard Baril à la vice-présidence. M. Albert Branchaud de Louiseville, vice-président régional, présida conjointement avec M. l'abbé Théophile Trudel curé, à l'initiation de Mlle Lorraine Lessard et M. André-Paul Baril. Le cercle avait le plaisir de recevoir la visite de M. Reynald Lafrance des Trois-Rivières, responsable régional des jeunes abstinentes. Félicitations aux élus !

STE-URSULE ADHERE A LA REGIONALE

La Commission Scolaire, réunie en assemblée, a approuvé sur division, le projet d'adhérer à la Régionale.

A cette même assemblée, les commissaires ont fait l'achat d'appareils contre le feu, pour la protection de l'Ecole Centrale Rinfret. Se rendant au désir exprimé par les dames de l'U.C.F.R., une résolution a été adoptée, à l'effet que les élèves de l'Ecole Centrale, ne soient plus tenus de porter l'uniforme. Le règlement devient donc le même que l'an dernier.

INVITATION A MM. LES COMMISSAIRES

Les commissaires de la paroisse sont invités à une réunion à l'Institut de Technologie des Trois-Rivières, vendredi, le 9 octobre, à 8 hres p.m. Le travail du comité d'étude sur le projet de la régionale est maintenant prêt. Les commissaires seront appelés à donner leur suggestion en vue de l'appellation de la nouvelle régionale.

REMERCIEMENTS A LA GARDE ST-ANTOINE

M. Richard Truchon, président du comité provisoire de la garde Ste-Ursule, ainsi que les membres du bureau de direction, remercient bien sincèrement la garde Ste-Antoine de Louiseville, pour la



Nous avons tous une bonne raison d'économiser

Achetez des Obligations d'Épargne du Canada

Faciles à acheter

Faciles à acheter, comptant ou par versements, à votre travail selon le mode d'épargne sur le salaire, ou de votre banque, courtier en valeurs mobilières, agent de change, société de fiducie ou caisse populaire. Elles sont disponibles en coupures de \$50, \$100, \$500, \$1,000 et \$5,000 Jusqu'à \$10,000 par personne. Les Obligations d'Épargne du Canada sont vraiment à la portée de tous!

Simple à encaisser

Simple à encaisser, en tout temps, à toute banque, à leur pleine valeur plus l'intérêt. Si vous désirez obtenir votre argent, vous n'avez qu'à remplir la demande de remboursement sur l'obligation même et présenter celle-ci à votre banque. Vous recevrez votre argent immédiatement. Une Obligation d'Épargne du Canada, c'est vraiment mieux que de l'argent comptant!

Bonnes à garder

Bonnes à garder, puisqu'elles vous donnent un bon intérêt le 1er novembre de chaque année: 4½% chacune des 2 premières années, 5% chacune des 5 années suivantes et 5½% chacune des 3 dernières années; un rendement moyen de 5.00% l'an si détenues jusqu'à l'échéance dans 10 ans. Avec les intérêts accumulés, une obligation de \$100 de l'émission 1964 vaudra \$150.50 dans 10 ans!

L'EXERCICE PHYSIQUE

Par le prof. René Trempe

Son importance sur la santé est très grande. En fait, vous ne tirez jamais tout le profit d'un bon régime alimentaire si vous ne complétez pas par une culture physique rationnelle. Les exercices sont indispensables pour plusieurs raisons. Ils ont un rôle double. D'abord, ils permettent l'élimination des calories, ensuite et surtout ils activent la circulation sanguine et la respiration et ils jouent un rôle capital dans l'amélioration du tonus musculaire. Que ce soit pour maintenir un poids idéal et une santé parfaite, que ce soit pour maigrir quand on est trop gros, ou grossir quand on est trop maigre, la culture physique est indispensable. En ce qui concerne l'élimination des calories, son rôle est certain, mais il ne faut pas en attendre des miracles. En fait, il est utile de savoir que pour éliminer par l'exercice 250 calories, c'est-à-dire ce que fournit une tranche de tarte aux pommes, il vous faudrait courir pendant un quart d'heure, ou marcher très vite pendant une heure, ou bien encore grimper des escaliers pendant un quart d'heure, danser pendant une heure, balayer la maison pendant deux heures, ou taper pendant 10 heures à la machine. La culture physique avec poids et haltères éliminera les calories de cette portion de tarte en vingt minutes, à peu près dans le même temps qu'une partie de tennis jouée rapidement.

Mais ce qui est important dans la culture physique, c'est qu'elle stimule la circulation et favorise la respiration forcée. Vous avez tous constaté que l'effort fait battre votre coeur plus vite; le coeur étant un muscle, le fait d'être sollicité, le pousse à travailler et à se renforcer. Il est absolument faux que l'exercice provoque des affections cardiaques. Au contraire, la pratique de l'exercice empêche et prévient les maladies de coeur. C'est beaucoup plus l'inactivité et la mollesse, qui sont à l'origine des troubles circulatoires. Il en est de même pour la respiration. Tout exercice oblige à respirer plus profondément et plus abondamment. Or nous ne respirons pas assez en temps normal. Une respiration plus profonde favorise l'élimination des déchets et facilite ainsi le travail de restauration commencé avec l'absorption d'aliments nutritifs.

Il y a également l'effet plus que salutaire de la culture physique sur notre tonus musculaire. C'est une idée aujourd'hui admise par tout le monde et acceptée comme évidence qu'il y a un déséquilibre notoire entre la manière dont nous utilisons notre corps et surtout notre musculature et les possibilités pour lesquelles ils ont été prévus.

(Suite dans la prochaine chronique.)



Encore une fois, samedi prochain le 10 courant, nous aurons une autre veillée de danse et avec un orchestre de choix. Nous vous invitons donc à venir nombreux puisqu'il nous reste encore trois ou quatre veillées au plus avant la fermeture du club. Samedi, le 23 prochain, aura lieu la fameuse fête de l'HALLOWEN, les dirigeants sont à préparer un programme des plus complets avec un orchestre de choix.

De source fiable, on m'informe que nous n'aurons pas notre chemin asphalté cette année. Tout de même, les autorités qui se sont occupées de l'amélioration de notre chemin méritent des félicitations. Tous les usagers de la route ainsi que les membres du club nautique sont confiants que nous aurons un chemin asphalté sinon cet automne, du moins le printemps prochain.

La chasse au canard bat son plein et encore une fois j'insiste sur la prudence que vous devez apporter presque à tous les jours, nous déplorons des pertes de vie et qu'avec un peu de prudence ceci aurait pu être évité. Donc, BONNE CHASSE à tous et profitez de votre passage au club nautique pour venir vous reposer.



• Monsieur le juge Gérard Larochelle récemment assermenté comme président de la Régie des transports du Québec.

Reportage à la radio et à la télévision sur les jeux olympiques au Japon

Les réseaux français de radio et de télévision de Radio-Canada transmettront des reportages spéciaux durant toute la durée des Jeux olympiques de Tokyo.

A la télévision, tous les soirs, à compter du 11 octobre, les reporters de Radio-Canada commentent les événements de la journée. Cette diffusion rapide est possible grâce au satellite Syncom III, lancé par les Etats-Unis en août dernier. Le réalisateur Gaston Dagenais préparera chaque jour à Tokyo une émission d'une demi-heure qui sera diffusée par la télévision japonaise de Kashima. Les images seront ensuite envoyées à la station de Point Mugu pour être retransmises aux studios de la N.B.C. à Burbanks, en Californie, où on en fera un enregistrement magnétoscopique. Cet enregistrement sera enfin acheminé par avions de Burbanks à Montréal.

Ces reportages seront diffusés le dimanche, lundi, mardi, mercredi et jeudi à 11 heures et le vendredi à 11 h. 30. Il y aura aussi reprise de l'émission de la veille, à 5 heures de l'après-midi, du lundi au vendredi.

A la radio, un premier reportage sera diffusé le jour de l'inauguration des Jeux olympiques, le samedi 10 octobre à 6 h. 30 du soir. Par la suite, du 11 au 24 octobre, les auditeurs entendront des reportages sur les principaux événements de la journée, à 5 h. 30 de l'après-midi.

Les commentateurs qui feront sur place la description de ces Jeux olympiques 1964 sont René Lecavallier, Jean-Maurice Bailly, Richard Garneau, Raymond Lebrun et Jean-Paul Nolet.

ST-DIDACE

Par Mme Jean Dandeneau

AU MUNICIPAL

M. Euclide Allard se voit confier l'entretien des chemins d'hiver

Sous la présidence de M. le maire, le conseil de St-Didace a tenu sa séance régulière, jeudi le 1er octobre. A la séance du mois dernier, le conseil avait demandé des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver n'appartenant pas au gouvernement.

Une soumission a été faite par M. Euclide Allard de St-Didace au prix de \$325 du mille pour 1964-1965 ou \$315 du mille pour une période de 3 ans. Nous avons environ 24 milles de chemin d'hiver; en donnant un contrat pour 3 ans, cela fait une différence de \$10 du mille dont \$240 par année et \$720 pour 3 ans.

Après avoir pris connaissance des avantages de cette soumission, il a été proposé par M. Alcide Brunelle et secondé par M. Roger Branchaud, d'accorder ce contrat de 3 ans à M. Euclide Allard. Avec l'expérience qu'il possède, je suis certain que M. Allard fera tout ce qu'il pourra pour donner entière satisfaction à la population de Saint-Didace.

Le conseil a pris connaissance d'une lettre du Dr Allard de Louiseville, nous disant que l'eau de l'aqueduc qui appartient à M. Edouard St-Cyr n'est pas potable... mais cependant le conseil n'a pris aucune décision à ce sujet, qu'entend-il faire? Je l'ignore!

Nous avons reçu les plaques numérotées pour placer aux portes des maisons et le conseil verra à les faire poser sous peu.

par Alcide Brunelle

PROCHAIN MARIAGE

Samedi, aura lieu le mariage de Mlle Lise Paquin, fille de Mme

Vve Gabriel Paquin, à M. Claude Pépin, fils de M. et Mme Lucien Pépin, tous deux de St-Didace.

NAISSANCE

A M. et Mme Marcel St-Cyr de St-Edouard, est né un garçon. A ces heureux parents, nos sincères félicitations!

DECES

Mme Joseph Lefrançois est décédée dimanche, le 4 octobre, à l'âge de 86 ans. Nous donnerons plus de détails la semaine prochaine.

QUETE

Dimanche, le R. Père Trahan a prêché pour former des prêtres parmi les indigènes. Avec les aumônes reçues, ils pourront donner l'instruction à un plus grand nombre. La quête fut faite à ces intentions.

EN PROMENADE

M. et Mme Théo Pichette de Hull, après leur voyage à Sainte-Anne de Beaupré, Québec, de passage chez M. et Mme Edmond Pichette.

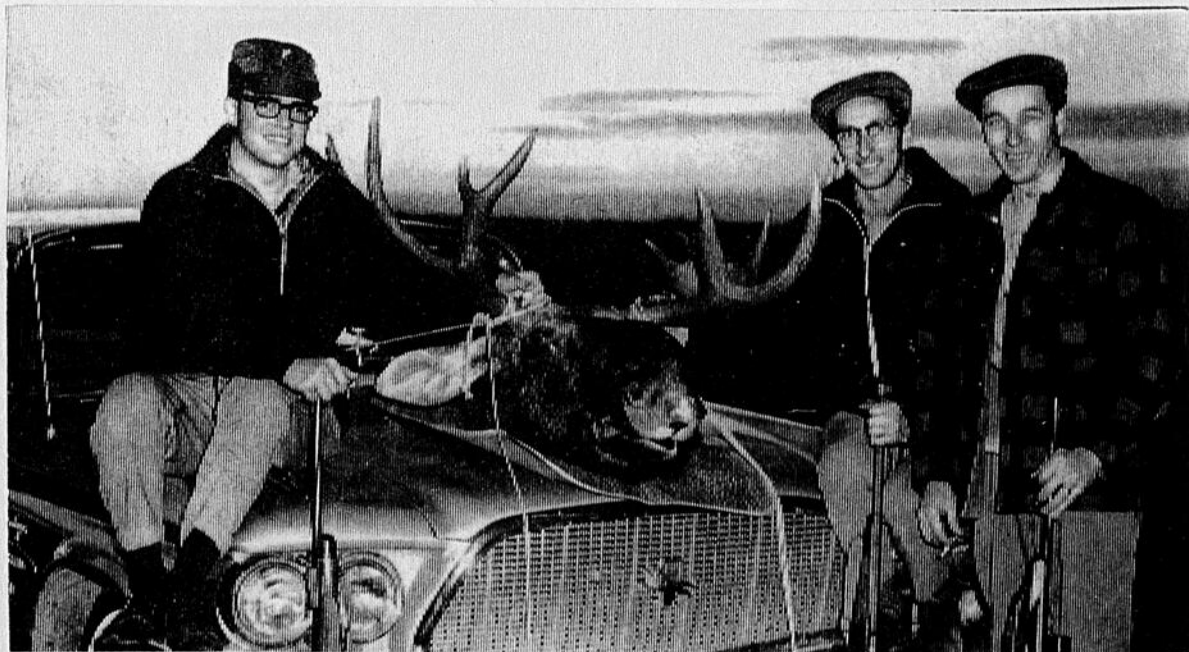
Boutique *Joli-Bel*

EXCLUSIVITÉ FÉMININE LOUISEVILLE



Le pèlerinage annuel au cimetière de Louiseville a eut lieu dimanche dernier. Une foule recueillie a assisté à la messe en plein air sur l'autel érigé sur le tombeau de Mgr Donat Baril. Les paroissiens ont pu communier. C'est un précédent qui sûrement a plu à nombre de pa-

roissiens. La messe a été dite par M. l'abbé Réginald Savard, visiteur ecclésiastique, le prône et le sermon de circonstance furent prononcés par M. le vicaire Joseph Hamel. Les prières de la messe récitées par M. l'abbé Cloutier. (Photo: Paul Deschesnes).



Ces heureux nemrods sont revenus enchantés de leur fructueuse chasse à l'original, dans la Haute Mauricie. Ils ont rapporté ce superbe trophée, un mâle de huit ans. De gauche à

droite, Michel Lemay, Désiré Lemay, Charles-Auguste Lemay. Cet original a été abattu sur le territoire du Club Etoile Filante à Sanmaur. (Photo: Paul Deschesnes)

• Ecoulement • Prix coûtant • Ecoulement •

EMPRESSEZ-VOUS DE FAIRE VOTRE MENAGE DURANT LA PERIODE DES CLASSES.



Peintures: FINA et FLO-GLAZE

AU PRIX COUTANT

QUANTITE LIMITEE

Prix à partir de \$3.49 le gallon

MAT - LATEX - ÉMAIL

CHEZ CAYER & FRÈRE

100 RUE ST-LAURENT — TEL. CA. 8-2671 — LOUISEVILLE

La Chronique des Compagnons



Faisant suite à la chronique précédente dans laquelle j'ai commencé à vous décrire les acteurs de la pièce : "Le Passeur de Minuit", je vous présente cette semaine, deux autres personnages de ce drame. Il s'agit en l'occurrence de Mlle Odette Baril et M. Jacques Milette.



Odette Baril (Maria)

Odette est une nouvelle figure chez les Compagnons. Elle a adhéré à la troupe il y a environ deux mois. Elle a complété ses études à l'école de coiffure Guillaume & Robert et est présentement à l'emploi du "Salon Venise". Odette est la fille de M. et Mme Joseph Baril. Elle est née le 9 mai 1946.

Odette personnifie dans cette pièce une jeune femme jeune et jolie, mère d'un adorable bébé de quelques mois. Elle se prénomme Maria et est l'épouse de Stephan Weber lequel a pour métier de faire passer les gens d'un pays à l'autre, clandestinement. Elle vit sans cesse dans l'angoisse de voir se produire un accident à la frontière. C'est une jeune femme courageuse et généreuse, qui a consenti à recueillir un homme qui est resté marqué des suites de la terrible guerre. Vous ne pourriez manquer de vivre le drame intérieur de cette jeune femme.

— oOo —

Jacques n'est pas une nouvelle figure pour vous, car vous avez pu l'apprécier à sa juste valeur dans le rôle du valet Brassat, qu'il tenait dans la Mairaine de Charley.

Dans la présente pièce, il tient le rôle d'un homme âgé environ de 25 ans. De son métier passeur de frontière, il doit risquer sa vie pour

faire vivre sa famille. C'est un homme consciencieux, droit et qui sait prendre ses responsabilités. Il adore sa jeune épouse Maria (Odette Baril) et vénère sa mère. Il a été quelque peu éprouvé durant



Jacques Milette (Stephan Weber)

les derniers mois. Plusieurs accidents se sont produits pendant qu'il faisait traverser la frontière à des gens. Il n'hésite pas à affronter tous les dangers des neiges compliquées pour aider les autres. Il se nomme Stephan Weber dans ce drame.

Les deux rôles, celui de Maria et de Stephan, je puis vous l'assurer, sont interprétés magistralement par deux jeunes acteurs, Odette et Jacques.

Vous ne pouvez vous permettre de manquer ce drame, car ce serait un éternel regret pour vous. Venez donc en foule lors de la grande première, samedi le 7 novembre 1964 à la salle paroissiale et venez applaudir une troupe locale qui saura vous faire passer une agréable soirée en sa présence. Vous pouvez vous procurer vos billets à partir du 10 octobre chez Mme Langevin. Tous les billets doivent être réservés. Pour réservation, composez le numéro suivant : CA. 8-4368.

A la semaine prochaine.
Constant

SOREL

RECEPTION

Dernièrement, à leur chalet, M. et Mme Lionel Déziel de Tracy, recevaient un groupe de parents et amis, afin de leur faire déguster un bon repas de "Gibelotte", met tant apprécié des Sorelois.

Étaient présents : Mme Emmanuel Déziel, M. et Mme Jean-Paul Déziel, Mlle Pierrette Déziel, M. et Mme Adolphe Déziel et leurs enfants, M. Téléphore Adam, M. Paul Beaulieu, M. et Mme Wilbrod Déziel et leurs enfants, M. et Mme Léo Déziel et leur fille, M. et Mme Marcel Lebrun et leurs enfants, M. et Mme Gaston Lebeau et leurs enfants, tous de Maskinongé; M. et Mme Rosaire Alarie de St-Justin, M. et Mme Alphonse Déziel, M. Réal Beaugard, de Louiseville; M. et Mme Camille Morin et leurs enfants, M. et Mme Emilien Déziel et leurs enfants, M. Gaétan Dutremble, tous de Sorel.

La belle température a permis à plusieurs de s'amuser au grand air, au jeu de fer, de balle, etc.

Tous se sont bien amusés et sont retournés enchantés de leur journée.

M. Raymond Lefebvre élu président à l'E.S.S.L.



L'E.S.S.L. a élu son nouvel exécutif pour l'année '64-65 et les élus se sont rendus signer le livre d'or de la Ville. Sur la photo : Ghislain Lessard, gérant municipal, Marcel Brissette, pro-maire, Yvon Lebeau, vice-président, Ray-

mond Lefebvre, président, Jacques-Aimé Lupien, président de la Commission scolaire, Réjean Marchand, secrétaire, Fr. Michel-Roger Matteau, directeur de l'E.S.S.L. (Photo : Paul Deschênes).

Saison d'activités bien remplie pour le corps professoral

L'Association des instituteurs et institutrices catholiques de la ville de Louiseville, sous la direction de son nouveau et dynamique président M. Michel St-Pierre, a inauguré dernièrement une nouvelle saison d'activités professionnelles et ... récréatives.

Quitte à renverser l'échelle des valeurs, cet article, qui se veut le premier d'une série de quelque trente, vous parlera des activités récréatives prévues pour l'année scolaire 1964-65.

Disons tout d'abord que 3 comités ont été formés au sein même de l'Association. Le premier s'occupera de l'organisation des activités sociales; le second sera chargé de l'organisation des activités sportives; le troisième aura pour fonction spécifique de vous tenir au courant des événements survenant dans les cadres de l'Association.

Parmi les activités sociales prévues, mentionnons: Déjeuners-causerie, excursions, danses, et d'autres non encore déterminées.

Du côté 'sports', notre ligue de

M. Raymond Lefebvre, élève de 11e année à l'école St-Louis de notre ville, a été élu président des étudiants pour le terme scolaire 1964-65. C'est après une semaine mouvementée, parsemée de discours aux répliques savoureuses, que M. Lefebvre, un louisevillien, a finalement décroché le titre envié de président de l'E.S.S.L.

Pour ce faire il a dû livrer une chaude lutte à MM. Gendron (de 10e scien.), Lessard (de 10e comm.), Bélanger (de 11e comm.) et Bellemare (de 11e comm.).

Quant aux postes de vice-président et de secrétaire, ils étaient déjà occupés au moment de la votation puisque MM. Yvon Lebeau et Yvon Marchand avaient, au préa-

lable, été élus par acclamation. M. Lebeau, le nouveau vice-président, est un élève de la 11e année commerciale tandis que M. Marchand qui agira comme secrétaire est un élève de la 9e année scientifique.

Immédiatement après le dévoilement du scrutin, une parade monstre à travers les rues de la ville s'est mise en branle. Professeurs et élèves ont, tant joyeusement que bruyamment, fêté le triomphe du président et de ses acolytes. Le défilé s'est fait dans l'ordre le plus strict grâce à la collaboration du constable Plante qui a fait un travail digne de mention.

Parlant de travail digne de mention, soulignons également la besogne abattue par le comité d'élections qui était formé de MM. Gingras, Héroux et Beaulieu (le premier, de 11e générale; les deux autres, de 11e commerce).

Mentionnons que le défilé s'est arrêté à l'Hôtel de ville où M. Ghislain Lessard, gérant municipal, s'est adressé aux étudiants. Ont également adressé la parole le R. F. Roger Matteau, directeur de l'E.S.S.L., MM. Jacques-Aimé Lupien et Marcel Brissette, respectivement président de la commission scolaire et pro-maire au conseil de ville. Le président élu, le vice-président et le secrétaire de même que les candidats défaits en ont profité pour signer le livre d'Or de la cité. Le défilé s'est également arrêté à la demeure de M. Lefebvre où celui-ci a présenté une gerbe de fleurs à sa mère.

Comité de publicité, de l'A.I.I.C.L.,

Mlle Louise Boulay,
M. Daniel Béland,
responsables.

Futures Mamans, ATTENTION!



Nous sommes heureux d'aviser notre nombreuse clientèle que la

"GARDERIE MANON"

se tiendra désormais à
58 BOUL. EST - LOUISEVILLE

Pour seulement
\$2.00 par jour

Une pouponnière des plus moderne a été aménagée spécialement à cette fin.

Nous avons à notre disposition un personnel qualifié et d'expérience de même qu'un service MEDICAL régulier. Confiez-nous en toute quiétude votre BEBE et comme chacune de nos clientes soyez une MAMAN satisfaite à tout point de vue.

Mme ROLAND RABOUIN

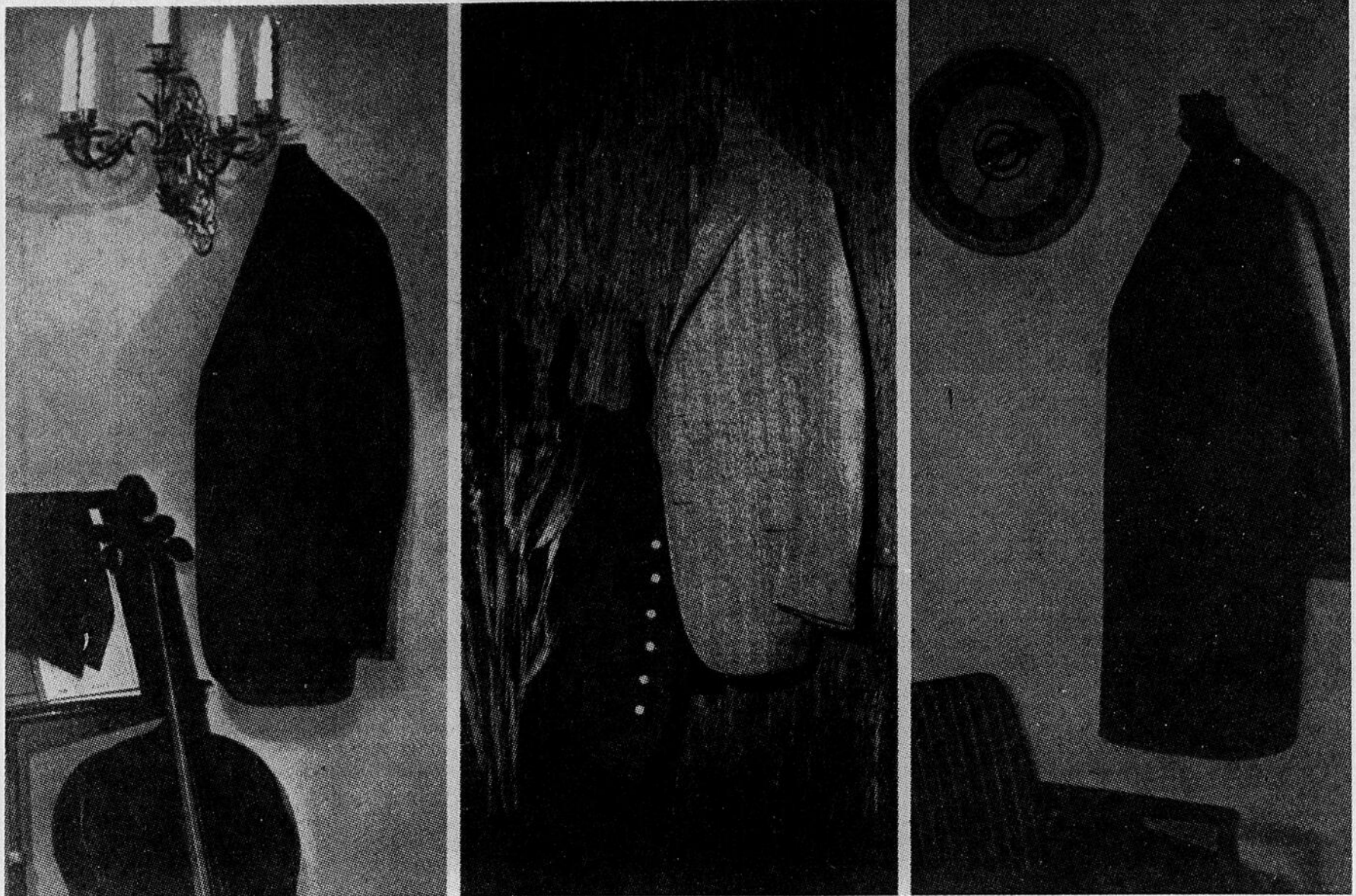
TEL. CA. 8-2126



Félicitations et longue vie à M. et Mme Maurice Lessard qui ont célébré, dimanche le 27 septembre, leur jubilé d'argent. Une réception eut lieu à l'Hôtel Feuille d'Érable réunissant les parents et amis des jubilaires. En plus de cadeaux personnels, une bourse fut offerte

par Martine Lessard et Paul Branchaud, nièce et neveu des Jubilaires. Sur la photo, nous reconnaissons M. et Mme Lessard recevant des fleurs offertes par Céline et Louis Lessard deux autres de leurs neveux et nièces. (Lapointe Photo).

Trois articles de choix



créés par **Samuelsohn** pour

Prix à partir de: **\$85.00**



ST-LÉON

Au congrès de la Fédération Provinciale des Commissions Scolaires

MM. les commissaires Lucien Chevalier, Robert Ferron, Roland Charette et M. Paul A. Fréchette, secrétaire-trésorier, assistaient, jeudi dernier au grand congrès de la Fédération Provinciale des Commissions Scolaires à l'Hôtel Reine Elizabeth qui groupait au-delà de 2500 congressistes.

VISITE PAROISSIALE

Notre curé, l'abbé J.-Eugène Lamy, fait présentement sa visite annuelle aux paroissiens.

DES MEMBRES DE L'U.C.F.R. SE RENDENT AU CONGRES GENERAL

Mme Marcel Bastien, directrice de secteur de l'U.C.F.R., Mme Egide Bergeron, vice-présidente du cercle et responsable de l'art

ménager, ainsi que Mlle Thérèse Carufel représentaient notre cercle local au congrès général de l'Union Catholique des Fermières, tenu à Montréal le 23 septembre dernier, à la Maison des Pères Montfortain.

A L'HOPITAL

Mlle Rolande Ferron séjourne présentement à l'Hôpital Laval de Québec.

Meilleurs vœux de rétablissement!

VA ET VIENT

M. Alphonse Milot de Berthier et son fils Jacques de Montréal, en visite chez MM. et Mmes Guy Auger et Bernardin Milot, dimanche dernier.

M. et Mme Jules Lessard de Montréal à St-Léon, dimanche dernier.

M. et Mme Yvon Sarrazin de St-Barthélemy, de passage à St-Léon, dernièrement.

M. et Mme Wellie Lessard et Réjean Lessard à St-Paulin, pour assister aux funérailles de M. Arthur Picard.

Boutique **Joli-Bel**
EXCLUSIVITÉ FÉMININE
LOUISEVILLE

J. A. JULIEN INC.

Assurances Générales

71, St-Laurent — Tél.: CA. 8-2727 — Louiseville

Responsabilité de tous genres Automobile, Feu



- Sécurité
- Stabilité
- Service

Boutique **Joli-Bel**

EXCLUSIVITÉ FÉMININE
LOUISEVILLE

5,000 jeunes travailleurs envahiront le Centre Maisonneuve

Dimanche le 11 octobre, plus de 5,000 jeunes travailleurs des différents coins du Canada-français se réuniront au Centre Maisonneuve, 3,000 rue Viau à Montréal pour le 5e Gala National.

Dans les cadres de la Semaine Nationale des jeunes travailleurs du 27 septembre au 4 octobre plus de 250 sections locales de la J.O.C. ont à organisé un meeting populaire afin de discuter du problème de l'intégration du jeune dans le monde du travail.

Au programme de ce même meeting populaire, divers talents de jeunes furent applaudis car la J.O.C. consciente des possibilités artistiques des jeunes travailleurs donnait l'occasion aux jeunes de s'exécuter dans un concours amateurs. Le gagnant de chaque section se présentait ensuite dans un concours régional afin de déterminer le finaliste qui participera au gala national.

Des milliers de jeunes sont attendus à ce gala national du 11 octobre pour applaudir une vingtaine de jeunes amateurs venant du Québec, Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et du Manitoba, nouveaux talents découverts à l'occasion de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs 1964.

Les rideaux se lèveront à 1 heure 30 p.m.

STE-ANGÈLE DE PRÉMONT

Le conseil de l'U.C.F.R.

Les membres du Conseil de l'Union Catholique des Femmes Rurales pour l'année 64-65, sont : Présidente : Mme Henri Pagé; Vice-présidente : Mme Léo Saint-Yves; Conseillères : Mmes Wilfrid Lesage, Sylvio Lessard, Oli-

vier Lessard, Lévis St-Yves, Mlle Bernadette Picard; Secrétaire : Mme Ovide Lessard.

COURS DE CHAPEAUX

Du 29 septembre au 2 octobre, les membres de l'U.C.F.R. ont suivi des cours de chapeaux à la salle paroissiale.

Ces cours étaient donnés par Mlle Rolande Gravel de Montréal, technicienne.

L'assistance fut nombreuse et toutes apprécièrent ces cours des plus intéressants.

Un succulent goûter fut servi tous les jours, après le cours de l'après-midi.

PROPAGATION DE LA FOI

Tel qu'annoncé au prône dimanche dernier, les zélatrices pour la Propagation de la Foi, feront la quête annuelle à domicile, cette semaine.

FETE ENFANTINE

Dimanche, le 27 septembre, à l'occasion du dixième anniversaire de Diane et du neuvième anniversaire de Sylvie Lacoursière, filles de M. Roger Lacoursière et petites-filles de Mme Téléphore Lacoursière, se réunissaient chez cette dernière pour le souper : France Bergeron, Marie-Paule Brouillette, France Saint-Onge, France Genest, Céline Lessard, Ghislain Lessard, Pierre Lesage.

CAISSE POPULAIRE

Les dirigeants de la Caisse Populaire vous invitent à prendre part à la 26e assemblée générale annuelle des sociétaires, jeudi, 8 octobre 1964, à 8 heures p.m. à la salle publique. Nombreux prix de présence.

Lévis St-Yves, Secrétaire-gérant.

EN AVANT MARCHÉ

La procession du pèlerinage annuel au cimetière fut suivie avec piété et une grande foule assista à la messe qui y fut célébrée. L'abbé Hamel prononça un sermon de circonstance, rappelant aux fidèles qu'ils ne sont que de passage sur cette terre et de se tenir prêt à passer dans l'autre monde afin de jouir du bonheur éternel.

La garde, répondant à l'invitation des autorités de la future garde de Ste-Ursule, était fière d'aller rendre service à celle-ci et leur faire voir de près une garde paroissiale en action de parade. Au son des tambours et des clairons les amis de Ste-Ursule tinrent une bonne pratique générale. Merci au cours de musique qui n'a pas été avare de temps ni de mouvements.

Un jeune de nos membres a été honoré dernièrement puisqu'il a été élu président de son collège. Il s'agit de Raymond Lefebvre à qui nous adressons nos félicitations sincères. Bravo Raymond, tu l'as sûrement mérité.

Les groupes en service dimanche le 11 oct. sont: J. Millette à 7-8.30 hres. F. Gélinas à 10-11.30 hres. R. Fredette et J. Pronovost à la messe de 5 hres. Gus.



L'ACTUALITÉ À ST-PAULIN

par LÉOPOLD L. DUHAÏNE
journaliste

DECES A SHAWINIGAN

M. Alfred Dupont, époux de Maria Matteau, est décédé à l'âge de 87 ans, à Shawinigan, où il demeurait depuis plusieurs années.

Originaire de St-Paulin, il était le fils de Clam Dupont et de Louise Rabouin. Il avait vu le jour dans une maison sur la Rue Lotinville, à l'endroit de la résidence de Charles-Auguste Bergeron, mais disparue depuis un très grand nombre d'années. Un cousin-germain, âgé de 90 ans, lui survit à St-Paulin et c'est M. Edouard Rabouin. Outre son épouse, plusieurs enfants lui survivent: Ses fils: Bruno, marié à Carmelle Caron, Paul-Emile, marié à Cécile Gélinas; ses filles: Mme Achille Boisvert (Juliette), Mlle Fleurette Dupont, Mme Alfred Flageole (Thérèse), de Grand'Mère, Mlle Nicole Dupont, Mme Raymond Bruneau (Gertrude); un frère: M. Georges Dupont; ses soeurs:

Mme Vve Joseph Barolet (Marie-Louise), Mme Vve Donat Matteau (Mathilda), ainsi que plusieurs petits enfants.

LA GARDE PAROISSIALE DE ST-PAULIN

"SERVIR"

La Garde Paroissiale de St-Paulin organise pour cette année encore, un souper canadien, suivi d'une soirée dansante et d'un spectacle avec le populaire "Michel Chevarie" dans un tour de chant des plus spectaculaires, qui ne manquera pas de plaire aux jeunes et ceci aux accords du fameux orchestre "Les Coronets" de Shawinigan, formé de cinq musiciens qui à eux seuls peuvent vous divertir toute la soirée.

Le tout se déroulera à l'Hôtel "Feuille d'érable" le dimanche soir, 11 octobre, veille de l'Action de Grâce. Le souper débutera à 6 heures.

Pour \$1.50 du couvert, venez prendre un bon souper canadien et vous récréer une soirée entière. Tout en encourageant des artistes de choix, venez surtout en aide à la "Garde Paroissiale" qui veut toujours rester fidèle à sa devise "Toujours mieux servir".

LE SCOUTISME AU SERVICE DE LA JEUNESSE

Le Scoutisme: méthode complète de formation pour nos jeunes. Le Groupe Scout St-Antoine de Louiseville est complet puisqu'il possède les trois branches (sections).

Les Louveteaux: Tous les garçons entre 9 et 12 ans formeront une grande famille à la Meute. Ces jeunes observeront le petit sentier qui les conduira chez les éclaireurs (scouts):

- 1) Le Louveteau pense d'abord aux autres
- 2) Le Louveteau est obéissant
- 3) Le Louveteau est toujours gai.

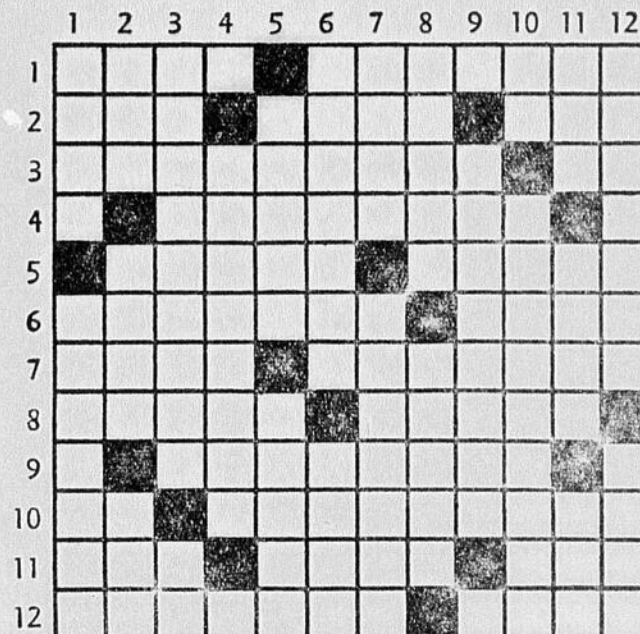
Les Eclaireurs: (scouts) Tous les garçons de 12 à 16 ans vivront une aventure formidable dans la patrouille dirigée par un des leurs, ce qui formera la Troupe scoute. Les scouts travailleront pour se préparer à servir en acceptant des responsabilités.

Les Commandos-Routiers: Une première division du Clan Routier manœuvrera avec des gars de 16 à 18 ans. Ces commandos se spécialiseront dans différents domaines, (ex. Croix-Rouge, Ambulance St-Jean, secourisme, sportif... etc) pour commencer à servir le prochain. Et au clan routier s'amènent les hommes formés par le scoutisme et prêts à faire face à la vie. (18 ans en montant) leurs grandes devises: Palabrer, marcher, et SERVIR.

Je termine par un petit extrait de la Genèse: "CETTE VIGNE AVAIT TROIS SARMENTS QUI POUSSAIENT PEU A PEU. D'ABORD DES BOURGEONS, PUIS DES FLEURS ET ENFIN DES RAISINS MURS."

Le chef de Groupe.

Mots croisés



HORIZONTELEMENT

- 1—Celui qui a un ou plusieurs enfants. — Violentes tempêtes qui provoquent de terribles dévastations.
- 2—Unie au corps, elle compose l'homme. — Du verbe "river". — Monnaie.
- 3—Élegant quartier domiciliaire en banlieue de Montréal. — Tellement.
- 4—Prêtre attaché à une école, à un mouvement charitable.
- 5—Pourvoir d'armes. — Gonflements des cours d'eau.
- 6—Réfléchissez profondément, pensez à faire. — Matière textile.
- 7—Le paradis terrestre, d'après la Genèse. — Appareils avertisseurs.
- 8—Nos ancêtres. — Qui a des bandes transversales colorées.
- 9—Les Saintes Femmes en répandirent sur le corps de Jésus déposé alors dans le tombeau.
- 10—Avant-midi. — Du verbe "amener".
- 11—Habitue ridicule et fâcheuse. — Il n'est pas tellement connu sous le nom de "blé de Turquie". — Possédée.
- 12—Oraison avant la Préface à la messe. — Fils de Jacob.

VERTICALEMENT

- 1—Oiseau très orgueilleux au plumage magnifique. — Qui ont plus de largeur que d'épaisseur.
- 2—Touché. — Poète grec de l'époque primitive. — Dans le pain.
- 3—Remettra à un temps plus éloigné, reculera, ajournera. — Centimètre cube.
- 4—Fera comme les ruminants.
- 5—Met de nouveau. — Temps plus ou moins long pendant lequel on dort.

- 6—Qui n'osent pas agir, par excès de scrupule, apeurés. — Cavité, orifice.
- 7—Prénom masculin. — Brouille, désaccord, désunion, discorde.
- 8—Le mil de nos champs est le plus connu de cette famille de graminacées. — Fils des rots.
- 9—Hydrocarbures du type térébenthène.
- 10—Charpente du corps humain. — Du verbe "ruiner".
- 11—A nous. — Arr. de Lorient en France. — Du verbe "avoir".
- 12—Ils habitent la Suisse comme pays. — Faire usage.

Jean-Claude LANGLOIS

Solution du problème précédent :

HORIZONTELEMENT

- 1—OSSU — CEREALE
- 2—GEO — VOMI — SON
- 3—ROUGEMONT — IF
- 4—LENTIGOS
- 5—MANIES — TAPE
- 6—FINIES — BALLE
- 7—REGAL — SALAIS
- 8—ANEL — SCRIBE
- 9—SECURITE
- 10—SE SIMULERA
- 11—EAU — RATS — RIT
- 12—SURFACE — LYRE

VERTICALEMENT

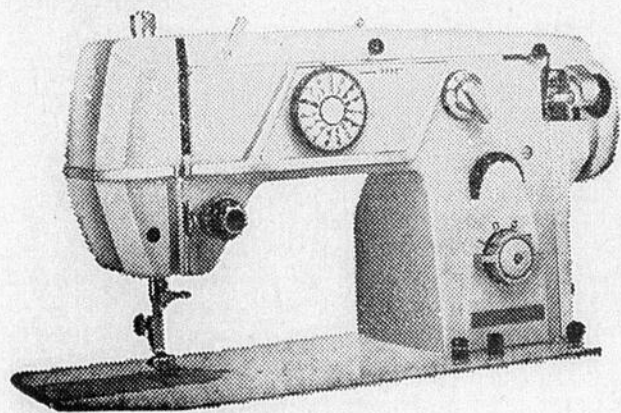
- 1—OGRE — FRAISES
- 2—SEO — MIEN — EAU
- 3—SOULANGES — UR
- 4—GENIALES
- 5—VENIEL — CIRA
- 6—COMTES — SUMAC
- 7—EMOIS — SCRUTE
- 8—RING — BARILS
- 9—TOTALITE
- 10—AS — SALABERRY
- 11—LOI — PLIE — AIR
- 12—ENFLEES — MITE

Boutique **Joli-Bel**
EXCLUSIVITE FÉMININE
LOUISEVILLE

BERNINA

LA MERVEILLE DES MACHINES À BRAS LIBRE DE FABRICATION SUISSE

SPÉCIAL: Quelques modèles de démonstration

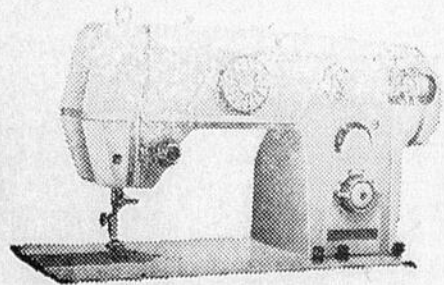


PRIX
A
PARTIR
DE

\$109.00

Aussi machines "OMEGA" de gran de qualité

PRIX
A PARTIR DE
\$59.00



Modèle R-1000

EN SPÉCIAL:
R-1000 AUTOMATIQUE
\$189.00

AVEC JOLI CABINET

M. LEO ARVISAIS, propriétaire et le SEUL VENDEUR AU

Centre de Couture Léo Arvisais Enrg.

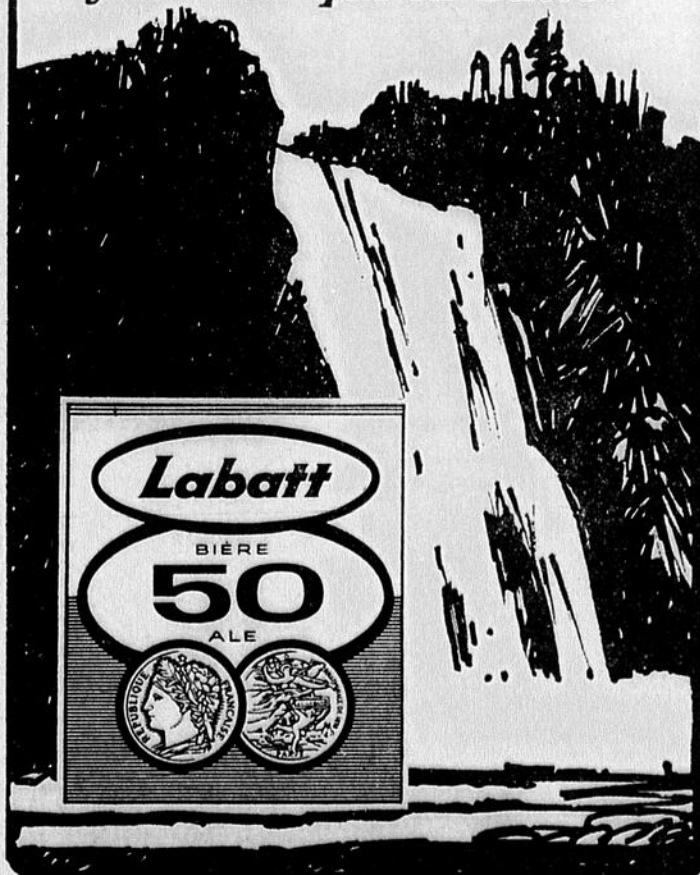
AUCUN COMPTANT EXIGE LORS DE LA VENTE

8 ST-AIME

TEL. CA. 8-4404

LOUISEVILLE

*La bière Cinquante...
y a rien qui la batte!*



SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

VOUS DESIREZ

- VENDRE
- LOUER
- ACHETER

Servez-vous en toute confiance des petites annonces de L'Écho.

1 publication — \$1.00
3 publications consécutives : \$2.00

CES ANNONCES SONT PAYABLES A L'AVANCE

Spécialiste en posage

de

- TUILES - TAPIS
- PRELARTS
- SABLAGE DE PLANCHERS



CLAUDE GOSSELIN
TEL. : CA. 8-2817
Rang Petite Rivière
LOUISEVILLE

ATTENTION PERSONNES ÂGÉES

Prendrais personnes âgées à bon prix.

Seraient très confortables.
Maison neuve. — Chauffage central.
Peut fournir références.

S'adresser à :
CASE POSTALE 862,
LOUISEVILLE

À LOUER À LOUISEVILLE

- Bureaux
- Logement
- Chambres
- Appartements

Ancienne résidence du Dr Léonce Mayrand

S'adresser à :
Mlle FRANÇOISE MARTIN,
Tél. CA. 8-2919 ou à
CA. 8-4542 à LOUISEVILLE

MAISON A LOUER
Maison de 7 appartements plus chambre de bain, entrée 220. Libre le 1er novembre. Située à 322, rivière ouest. S'adresser à PAUL COURNOYER, tél. 227-4594, MASKINONGE.

A LOUER
Logement de 3 appartements plus chambre de bain. Entrée 220. Eau chaude. Ménage fait récemment. Libre immédiatement. S'adresser à ONESIME DEZIEL, 77 boul. Est, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4682.

BOIS DE REBUTS
Rebuts de bois sec, tous coupés de longueur pour chauffage. S'adresser à MASKINONGE FURNITURE INC., Tél. 227-2365, MASKINONGE.

A VENDRE
Ferme de trente-deux arpents avec maison, garage, établi ; située près du village de St-Barthélemy, dans la montagne de St-Joachim. Pour informations, s'adresser à M. LUCIEN CARON, 2217 Ave. Etienne Brûlé, MONTREAL 12. Tél. 387-7591.

SURGE — SURGE
Trayeuves neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier. Maskinongé Echanges acceptés. GABRIEL PHILLIBERT, Tél. 227-2366, 107 Pied-de-la-Cote, MASKINONGE.

POULETTES A VENDRE
200 poulettes de race "CORVET" blanches, débutantes à la ponte ; à vendre. S'adresser à AURELE LESAGE, 920 Chacourra, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2029.

POELE A VENDRE
Poêle à patates frites pour restaurant de marque "MOFFAT" modèle F-900. Très propre et en parfaite condition. S'adresser à LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-9089.

TERRAIN A VENDRE
Magnifique terrain à vendre 140' x 70' situé sur le Boulevard Pie XII. Quartier résidentiel. Trottoirs faits récemment. S'adresser à GILLES DESMARAIS, Secteur Bel'Essor, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5036.

A VENDRE
Tracteur "Cockshut" 30 avec charreau. Le tout en parfait ordre. Aussi, une jument poney et chevaux de travail à vendre. S'adresser à HERVE FLEURY, ST-JUSTIN, Tél. 227-2101.

A VENDRE
2 vaches "Holstein" inséminées, devant mettre bas vers le 20 octobre. Aussi, 4 taures "Holstein" âgées de 1 1/2 ans ; sujets provenant d'insémination artificielle. S'adresser à LAURENT GRENIER, Petit Bois, MASKINONGE, tél. 227-4644.

ATTENTION !
Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger, ainsi que des animaux morts ou malades, pour viande à vison, sont priés de communiquer avec moi. ADMIRE BARIL, Tél. 227-4571, MASKINONGE. J'accepte les frais d'appel venant de l'extérieur.

MACHINES A COUDRE
Machines à coudre industrielles de marque "SINGER" 95K40, 110 volts. En parfaite condition. Pour plus de détails et les examiner, s'adresser chez FRANCE ENTREPRISE INC. 3 St-François-Xavier, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2919.

POUR ECONOMISER, ACHETEZ CHEZ DENIS DESAULNIERS

Meubles et accessoires électriques

TEL. 227-2318 ST-JUSTIN

En SPECIAL cette semaine : TELEVISEURS 1965 dans les marques telles que PHILIPS, RCA VICTOR, etc., etc. Généreuse allocation d'échange.

Aussi, en grand SPECIAL : LESSIVEUSES de toutes marques et fournaies à l'huile (blanches ou brunes). Nous faisons l'installation.

PROFITEZ DE NOS BAS PRIX FACILITE DE PAIEMENT SI DESIRE

AUTO A VENDRE
Automobile de marque "Meteor" modèle 1957, très propre. Automatique. "Power Steering", pneus à neige, prête pour l'hiver. S'adresser à GERMAIN LESSARD, MASKINONGE. Tél. 227-2070.

LOGEMENT A LOUER
Logement neuf, très moderne, chauffé, tuiles de caoutchouc partout. S'adresser à ROBERT GAGNON, CA. 8-4551, LOUISEVILLE.

VACHES A VENDRE
6 vaches inséminées, accréditées et exemptes de maladies courantes ; à vendre en bloc. S'adresser à ODILON RINFRET, MASKINONGE.

HOMMES DEMANDES
Hommes possédant auto, demandés dans plusieurs comtés, pour prendre commandes et faire livraisons chez les marchands, temps plein ou partiel. Ecrivez en donnant âge et numéro de téléphone à : CASE POSTALE 850, LOUISEVILLE.

CHAMBRE ET PENSION DEMANDEE
Pour un homme, chambre et pension avec lavage compris. En campagne, près d'un village desservi par le Canadian National Railway. S'adresser à : M. W. PAULTER, GREENFIELD, ONTARIO.

AGENTS DEMANDES
AVONS BONS TERRITOIRES VACANTS ; devenez notre représentant. Vendez à 45% de commission, nécessités domestiques de première qualité. Réalisez de \$50.00 à \$85.00 par semaine. Valise pour démonstrations \$25.00 ; période d'essai 30 jours. JITO, Dépt. D, 5130 St-Hubert, MONTREAL.

VENDEURS DEMANDES
Hommes avec auto, ouvrage à l'extérieur. Pas d'expérience nécessaire. Moyenne \$3 de l'heure. Ecrivez RAWLEIGHT, Dépt. J-540-36, 4005 rue Richelieu, ST-HENRI, MONTREAL.

A VENDRE
Maison de 7 appartements plus chambre de bain entrée 220. Libre pour location immédiatement. Aussi vendrais bois de chauffage et bois de construction. Terrains pour camp. S'adresser au LAC CHEZ VIC ST-BARTHELEMY. Tél. 885-3329.

ATTENTION
Grande vente d'étoiles, de manteaux et de capes de fourrure. Aussi nous louons pour mariage : Capes blanches ainsi qu'étoiles et capes de fourrure. Pour vos réparations par des experts et entreposage adressez-vous à Mme ALBANY HOULE, 23 St-Thomé, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4150.

A VENDRE
Pois et flet de sarrazin à vendre. S'adresser à ROLAND BELLEMARE. Tél. 227-2343, ST-JUSTIN.

AUTO A VENDRE
Oldsmobile '58, Super 88. Equipement complet. Pneus "General Dual 90". Très propre et en parfait ordre. S'adresser le jour à CA. 8-4943 et après 6.00 hres p.m. à 227-2306.

VENDEUSES DEMANDEES
"Cire, savon et détergents divers au prix du manufacturier". Bon profit. Pour détails écrire à C.P. 81, ST-BARNABE NORD, P.Q.

AIGUISAGE

Nous aiguisons les lames de clipper. \$1.25 le set

Ouvrage garanti

SERVICE D'AIGUISAGE RESTAURANT PAGE

81 Notre-Dame N., LOUISEVILLE

A VENDRE
Un jeune chien Boxer de deux mois. S'adresser à ULRIC CHEVALIER, ST-PAULIN. Tél. 268-2016.

A VENDRE
7 taures de choix de deux et trois ans, "Holstein" ; ainsi qu'une automobile de marque "De Soto" modèle 1950, en bonne condition ; à vendre. S'adresser à BERNARDIN DESCHENES, Grand Rang, ST-LEON. Tél. CA. 8-2562.

A VENDRE
Télévision 24 pouces "Westinghouse" avec cabinet en noyer, à vendre. Garantie en parfait ordre. S'adresser à MME J.-PAUL-EMILE LAMBERT, STE-URSULE. Tél. CA. 8-2172.

A VENDRE
Balance de comptoir TOLEDO, très récente, comme neuve, ainsi qu'une balance de 1000 livres pour cultivateurs. S'adresser à LEOPOLD L. DUHAIME, ST-PAULIN. Tél. 268-2063.

versée dans une bouteille isolante

- petits cornichons à la moutarde, préparés à la maison, dans un contenant de plastique pour accompagner des sandwiches de viande préparée au pain de seigle
- fèves au lard à la barbecue bien chaudes avec du bon pain français
- céleri farci de fromage bleu et un petit pain garni de jambon
- salade de pommes et de thon, dans un contenant de plastique, accompagnée de quartiers de tomates, de petit pain chaud beurré et de croutilles (chips)
- poulet doré, "cole slaw" et soupe aux tomates bien chaude
- minces tranches de jambon garnies de fromage à la crème, roulées et attachées avec des cure-dents, puis garnies de persil. Vous pouvez terminer votre repas d'un pouding au caramel garni de noix
- si vus souhaitez "Bon Anniversaire" à votre enfant, déposez dans la boîte un petit gâteau décoré et son sandwich préféré.

La Section des consommateurs Ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa

Bon dîner pour écoliers

La régionalisation de nos écoles a créé le problème de l'alimentation des étudiants qui voyagent, du moins pour le repas du midi que la plupart doivent maintenant prendre à l'école. L'écolier, qui veut poursuivre ses études dans les conditions actuelles sans altérer sa santé, doit bénéficier de repas substantiels et abondants. La boîte à lunch, comme l'école de rang et autres institutions vénérables, disparaît de nos moeurs.

Les commissaires de la Régionale Lanaudière ont étudié ce problème et décidé de faire servir au maximum les cantines scolaires dans les institutions sous leur contrôle. Le système est déjà installé aux écoles Barthélemy-Joliette et Thérèse-Martin, de Joliette, de même qu'à l'école St-Louis de France, de St-Jacques. Chaque midi les élèves peuvent y prendre un excellent repas, comprenant potage, plat principal de viande, dessert, lait et café comme breuvage. Ce repas ne coûte que 40 cents.

Il faut admettre qu'il est assez difficile pour ce prix de préparer une boîte à lunch qui possèdera les qualités nutritives d'un repas chaud. Chaque mère de famille l'admettra tout en reconnaissant que ses enfants devraient, au cours de l'année scolaire, bénéficier le midi d'un bon repas chaud.

Les commissaires, au prix chargé dans les cantines scolaires pour le dîner, n'ont envisagé que l'aspect service de ces cantines. Ils songent même à s'assurer les services d'une diététicienne qui verra à préparer et à surveiller les menus des étudiants et étudiantes selon les principes d'une saine alimentation. D'ailleurs, ils ont jusqu'ici insisté sur la qualité de même que la quantité des repas servis dans les cantines scolaires.

Ce service, on le comprendra, est passablement dispendieux, si l'on tient compte de l'immobilisation des capitaux requis pour l'aménagement des cuisines, de l'espace nécessaire dans l'immeuble, de l'engagement de chefs cuisiniers compétents de même que de l'entretien et des autres frais inhérents aux opérations.

Les commissaires de la Régionale entendent bien conserver ce service nécessaire aux écoliers et aux écolières ; ils veulent également aménager d'autres cantines dans les écoles où l'usage pourra se justifier. Mais ils demandent aux écoliers de s'en prévaloir.

Cet article n'avait d'autre but que de faire voir aux parents ce qui en est.

Régérons...

(suite de la page 17)

auquel vous ajoutez de la marmelade à l'orange) et une belle poire mûre

— pain aux noix garni de gelée, accompagné de soupe ou poulet

Eureka...

(suite de la page 7)

de St-Maurice, à la Législature de Québec, de 1871 à 1875 ; conseiller législatif de 1883 à sa mort.

Il fut l'un des rédacteurs du Journal de Paris, en 1867 et 1868 ; fonda le Constitutionnel de Trois-Rivières, rédigea La Minerve, fonda le "Canada d'Ottawa", et publia des écrits très remarquables, dans la Revue Canadienne et d'autres revues périodiques. Il décédait le 18 août 1887.

Plus l'aviation stratégique sera maintenue à un haut degré de préparation, d'efficacité et de spécialisation, plus l'humanité toute entière — y compris les Russes — sera garantie contre une soudaine et folle entreprise de domination du monde, au moyen de ces nouvelles armes diaboliques.

Depuis 1665, la fibre de laine excite la curiosité des savants. Chimiquement et physiquement, c'est la plus complexe des fibres textiles. Ses propriétés s'expliquent, en partie, par le fait qu'elle provient d'un tissu vivant et se développe, comme le cheveux humain, à partir de follicules pileux.

Rats et souris sont porteurs d'au moins 19 germes de maladies que les hommes et les animaux sont susceptibles de contracter, y compris le typhus et l'empoisonnement par les aliments. En Amérique, ils détruisent suffisamment de nourriture pour nourrir 10,000,000 de personnes.

L'Espagne, dont les galions rapportaient jadis des Amériques d'incalculables richesses en lingots d'or et d'argent, est aujourd'hui un des pays les plus pauvres d'Europe.

Louis Cyr qui à une certaine époque, fut l'homme le plus fort qui ait vécu, pesait 365 livres au sommet de sa gloire. Il était né à St-Cyprien de Napierville, en 1863. Décéda à l'âge de 49 ans.

Dès 1791, la Banque était fondée aux Etats-Unis, et l'année suivante, la monnaie fédérale était créée, le Dollar (déformation américaine de Thaller) était fixé en or. Le système décimal était adopté pour ses divisions.

Par antimonnarchisme, le Secrétaire d'Etat, Thomas Jefferson se refusa à la demande d'Alexandre Hamilton, du Trésor, de voir l'effigie de Washington sur la monnaie américaine, et ce fut l'aigle, aux ailes déployées, qui fit son apparition.



Sergerie Fer Ornemental

Auvents, escaliers, rampes

VENDEUR AUTORISE

Machines à souder Lincoln

Electrodes et accessoires

C.P. 401, Louiseville

Prop. : Lucien Sergerie



300 ANS À LOUISEVILLE

PERSONNAGES RELIGIEUX

Dans la galerie des gloires louisvilloises, une large place est prise par des anciens qui se sont signalés dans le domaine religieux. Comme pour les autres figures historiques qui ont fait l'objet des articles précédents, il faut ici encore se limiter aux disparus, et faire un choix inévitablement partiel. Pour être juste, il conviendrait de mentionner un grand nombre d'éducateurs méritants ou des missionnaires, comme le père Marcel Lupien, c.s.s.r., décédé en Indochine, et le frère Irénée Lambert, o.m.i., mort cette année même au Basutoland, etc. Mais contentons-nous forcément de citer les noms qui semblent les plus frappants.

Missionnaires et curés

Louiseville doit, tout d'abord, un souvenir reconnaissant aux *Récollets* qui, durant un demi-siècle, ont été les desservants de la paroisse. Parmi eux, une mention privilégiée est due au père *Claude Moireau*, signataire du premier acte pastoral signalé à Louiseville, le 1er août 1673.

Vient ensuite le père *Augustin Quintal*, constructeur de la première église rue Notre-Dame sud.

Le premier curé officiel est le père *Chérubin Deniau*, récollet aussi.

Un autre curé des premiers temps est l'abbé *François Youville*, fils de la bienheureuse Marguerite d'Youville, fondatrice des Soeurs Grises.

L'abbé *Laurent Bertrand*, curé de 1786 à 1813, a construit la première église, si artistique, sur la rue principale, nommée en son honneur rue Saint-Laurent.

Parmi les grandes figures du dernier siècle ressort celle de l'abbé *Jacques Lebourdais*, qui présida aux destinées de la paroisse pendant plus de quarante ans; la rue Saint-Jacques perpétue son souvenir.

Vient ensuite Monseigneur *Joachim Boucher*, curé de 1855 à 1890, qui affichait une personnalité de grande noblesse, et qui a joué à Louiseville un rôle sans égal. C'est lui qui a fondé le collège et le couvent.

Comme les chanoines Tessier et Panneton ont déjà donné leur nom à des édifices publics, rappelons enfin le dernier curé défunt: Monseigneur *Donat Baril*, auquel on doit la finition de l'église actuelle.

Enfants de la paroisse

Le premier prêtre natif de Louiseville est l'abbé *Michel Ringuet*, ordonné en 1819.

Parmi les ecclésiastiques les plus célèbres qui l'ont suivi, vient tout d'abord Monseigneur *Charles-Olivier Caron*, longtemps vicaire-général du diocèse.

Monseigneur *Napoléon Caron*, l'un des plus remarquables curés de la région, a été un écrivain fécond et un patriote éclairé.

L'abbé *Joseph-Gérin Gélinais*, éducateur de marque au Séminaire de Trois-Rivières, a publié lui aussi des volumes qui consacrent sa mémoire.

Son frère cadet, Jean-Baptiste, entré chez les Frères de l'Instruction chrétienne sous le nom de *Frère Denis-Antoine*, a rempli dans sa communauté des charges très importantes.

Soeur Saint Gabriel, c.n.d., née Joseph Gerbaud dit Bellegarde, est la première religieuse native de Louiseville.

Soeur Agnès, s.g.m., née Marie-Rose Caron, a été une des plus admirables pionnières des missions du Grand Nord canadien.

Mère Emélie Caron est l'une des fondatrices des Soeurs de la Providence dont elle fut la deuxième Supérieure Générale.

Soeur Adèle Coulombe, de l'Hôtel-Dieu de Montréal, a laissé une grande réputation de sainteté. On a écrit sa biographie.

* * *

Il y a aussi, parmi les anciens Louisevillais, des laïcs qui ont atteint une grande vertu. Combien de nos vieux cultivateurs ou villageois furent des hommes d'oeuvres infatigables, en même temps que des méditatifs profonds! Il est regrettable que ces noms passent inaperçus. A l'occasion des fêtes qui se préparent, des chroniqueurs pourraient peut-être faire revivre certaines figures qu'ils ont connues.

Il est deux noms absolument typiques que je ne puis m'empêcher de citer: le patriarche *Thomas Jacques*, fervent de la dévotion eucharistique, et *Georgine Saint-Pierre*, ménagère chez les Soeurs de l'Assomption, qui fut une travailleuse acharnée et une contemplative authentique.

Germain Lesage, o.m.i.



Coup d'oeil sur le passé!

— IL Y A VINGT ANS —
ON LISAIT DANS L'ÉCHO DE SAINT-JUSTIN
EDITION DU 6 OCT. 1944

Le jeune *Gilles Masson*, fils d'Antonio de St-Justin, est victime d'un accident. Alors qu'il voyageait en auto avec son père, le bambin ouvrit par mégarde la porte arrière de la voiture et tomba sur le pavé.

Prochain mariage de *Mlle Madeleine Gagnon de St-Justin* à *M. Louis de Gonzague Bourgeois de Montréal*.

Une fille est née à *M. et Mme Emery Benoit de Maskinongé* et baptisée *Marie, Juliette, Suzanne*.

A *St-Barthélemy*, incendie du moulin à farine de *M. Adolphe Sylvestre* du village.

M. Arsène Perrault de St-Barthélemy est nommé cantonnier en remplacement de *M. Horm. Sylvestre*.

M. et Mme Maurice Alarie de St-Justin sont les heureux

parents d'un fils baptisé *Joseph, Gilles, Victor*.

MM. Lucien Marchand, Noé Bellemare, F.X. et Azarias Gagnon de St-Justin ainsi que le *Rév. Père Rolland Roch de Pont-Viau* sont de retour d'un voyage d'une huitaine dans la région de l'Abitibi.

M. et Mme Wellie Carufel donnent une réception à *St-Paul l'Ermitte* à l'occasion du retour de voyage de noces de *M. et Mme Gérard Carufel*.

Décès à *Marquette, Michigan* de *M. Denis Bernier* fils

de *M. et Mme Honoré Bernier*, autrefois de *St-Justin*.

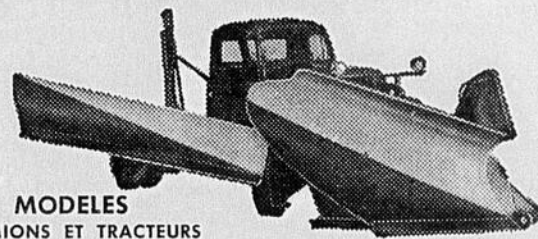
Un nonagénaire décède à Louiseville, *M. Téléphore Pichette* époux de feu *Emma Lambert* à l'âge de 91 ans.

Les membres du club de ski *SO-TO de St-Barthélemy* sont à faire d'importantes réparations à leur chalet chez *M. Edmond Brissette*.

A M. et Mme Albéric Leblanc de Ste-Ursule est né un fils baptisé, *Joseph, Domini-que, Pierre*.

Le journal quotidien "THE GAZETTE", de Montréal, est le plus vieux, comme origine, publié au Canada, soit au cours des années 1780.

CHASSE-NEIGE



14 MODELES
POUR CAMIONS ET TRACTEURS

CIRCULAIRES ET LISTE DE PRIX SUR DEMANDE.

LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.

288 Est, Notre-Dame — Victoriaville, P.Q. — C. P. 147

TAB

MARQUE DÉPOSÉE

une seule calorie... et toute la saveur que Coca-Cola Ltée a su lui donner!



Enlever les calories, c'est facile. Mais donner toute la saveur, voilà ce que Coca-Cola Ltée a su accomplir. Car TAB est véritablement débordant de saveur.

Embouteilleur de Tab autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

Hervé Lafontaine Limitée, LOUISEVILLE, Québec.



Avez-vous choisi la date de votre MARIAGE?

Si oui, vous êtes invités à vous rendre au Studio afin de prendre un appointment.

Dans l'après-midi du mariage, nous irons vous montrer vos épreuves.



STUDIO CÔTÉ

Fondé en 1902

22 St-Laurent — CA. 8-2998 — LOUISEVILLE



LES FAMILLES BERGERON

Il n'y en a plus aucune dans St-Didace ni dans St-Edouard, sauf une dame née Exilia Bergeron épouse d'Alphonse Branchaud du même endroit. Ces familles ont été nombreuses dans le grand St-Didace et la paroisse St-Charles en recèle encore plusieurs. Je vous les présente par ordre alphabétique :

- 1 — Adem Bergeron, industriel et Emélie Prescott de St-Charles: Marie-Anne baptisée en 1907.
- 2 — Alfred Bergeron et Philomène Déziel du premier Mandeville: huit enfants nés de 1867 à 1879 dont Joseph-Alfred, Oscar, J.-Octavienne, J.-Emile.
- 3 — Alfred Bergeron et Délia Barette de St-Charles: cinq enfants baptisés de 1893 à 1905, dont Henry-Alfred et J.-Arthur-Ethelbert.
- 4 — André Bergeron, majeur de Wellie et d'Aurore Lessard de Ste-Angèle de Prémont, épouse en 1962 Fernande Lajoie majeure d'Edmond et de Rose-Alma Rocheleau.
- 5 — Edmond Bergeron et Virginie Picotte du premier Mandeville: onze enfants nés de 1878 à 1899, dont J.-Hilphonse, J.-Omer, Wellie-Emile, J.-Athanase, J.-Ernest, J. Athanase-Euclide, Octavienne, J.-Emile, J.-Edgar, J.-Alcide, Théophile, J.-Edgar. Omer a épousé Lucienne Amiot en 1935 et en secondes noces Marie-Anne Gingras en 1947.
- 6 — Edmond Bergeron, meunier et Anne-Jeanne Groves: J.-Ernest né en 1888 et décédé en 1889; Octavienne né en 1890.
- 7 — Elie Bergeron et Rose-Alma Bastien: Marie-Rose-Annette née en 1915.
- 8 — Epiphane Bergeron et Mary Hope: Henri né en 1843 et Alfred en 1845.
- 9 — Ernest Bergeron, industriel et Alexina Doyle: J.-Lucien né en 1930. Ernest Bergeron, majeur de Zénon, industriel, et d'Anna Bergeron de la Reine, Abitibi, épouse en 1926 Alexina Doyle, mineure de Philippe et Marie Rocheleau :

10 — Euclide Bergeron et Rosanna Marcell: deux filles nées de

1910 à 1912. Euclide Bergeron, majeur de Wilfrid et de Marie Bergeron, épouse en 1909 Rosanna Marcell mineure de Joseph et de Marie-Louise Jollette.

11 — Euclide Bergeron et Marie-Anne Paquin: J.-Normand né en 1912.

12 — Gédéon Bergeron et Delphine Gingras: Gédéon Bergeron, majeur de Léandre et de Sophie Roch, épouse en 1879 Delphine Gingras majeure de Hercule et de Delphine Barolet: Marie-Régina 1880; Joseph-Irénée-Noël 1881; Gustave-Gaudiose-Florin (1896).

13 — Guillaume Bergeron et Marie Bergeron: Euclide né en 1886.

14 — J.-Gustave Bergeron, majeur de Joseph-Henri, postillon, et d'Arline Bergeron de St-Charles, épouse en 1928 Rose-Cécile Lafond majeure d'Elisée et de Marie-Anne Philibert.

15 — Henri Bergeron et Arline Bergeron: six enfants née de 1885 à 1897, dont J.-Jacques, Antonio et Marie-Anne. Cette dernière s'est mariée le 5 septembre 1959. Henri Bergeron, majeur de Joseph et d'Anne Doyle, épouse en 1885 Arline Bergeron, majeure de feu Trefflé et de feu Elisabeth Croisier de Tingwick.

16 — Hildège Bergeron, industriel, et Marie Boulé: quatre enfants baptisés de 1905 à 1913: J.-Léo, J.-Gérard Olier, J.-Rosario-Maurice et J.-Sinaï. Ce dernier est décédé en 1904 à l'âge d'un an.

17 — Hyacinthe Bergeron et Esther Villandry: Edouard baptisé en 1860.

18 — Hyacinthe Bergeron et Rosalie Trudel. Cette dernière décède en 1900 à 70 ans.

19 — Ide Bergeron, tanneur, et Rosia Dumontier: trois enfants nés de 1905 à 1908, dont Lionel-Maurice en 1908. Ide s'est marié à St-Barthélemy, le 12 janvier 1903.

20 — James, alias Jacques Bergeron et Rosanna Coutu: une fille née en 1930. Jacques Bergeron, majeur de Henry et d'Arline Bergeron, épouse en 1908 Rosanna Coutu, mineure de Charles et de Julie Lajoie.

21 — Joseph Bergeron et Mary-Anne Doyle du premier Mandeville: sept enfants nés de 1860 à 1874, dont Joseph en 1861 et marié en 1929 à Berthierville à Georgina Duval; Alfred, Nicodème.

22 — Joseph Bergeron et Georgiana Paquin: quatre enfants nés de 1893 à 1896. Joseph Bergeron, majeur d'Alfred et de Philomène Déziel, épouse en 1891 Georgiana Paquin, majeure de Norbert et d'Edwidge Plante.

23 — Joseph Bergeron et Arsélie Soulière: quatre enfants nés de 1890 à 1894, dont J.-Emilien, J.-Thomas, Cornélius-Magloire. En 1898 Joseph Bergeron, veuf d'Arsélie Soulière, épouse Marie-Lafond, veuve de Pierre Jalbert, qui lui donne six enfants dont J.-Louis, J.-Elisée, J.-Théodose et Michel.

24 — Joseph Bergeron et Marie Martin du premier Mandeville: deux enfants nés de 1878 à 1880, dont J.-Arthur.

25 — Joseph Bergeron et, Al-

bertine Hubert: cette dernière décède à 80 ans en 1951.

26 — Léandre Bergeron, père, forgeron, et Sophie Roch, du premier Mandeville: quatre enfants ont été baptisés à St-Didace de 1845 à 1853, dont Louis-Napoléon, Gédéon et Edmond. Léandre Bergeron décède en 1891 à 86 ans et son épouse en 1901 à 93 ans.

27 — Léandre Bergeron, fils, et Rosalie Germain: onze enfants baptisés de 1855 à 1869, dont Joseph, Edmond, Hormisdas, J.-Napoléon, Joseph-Pierre-Adélarde et Joseph-Pierre-Albert. En 1855 Léandre Bergeron, majeur de Léandre et de Sophie Roch, épouse Rosalie Germain majeure de Jean et de Joseph Rainville.

28 — Louis Bergeron et Olive

Masson du premier Mandeville: Hormisdas né en 1872.

29 — Philippe Bergeron, majeur d'Alfred et de Délia Barette de St-Charles, épouse en 1930 Eva Brannonnier majeure d'Alfred et de Céline Marcell.

30 — Pierre Bergeron et Olivine Aubin du premier Mandeville: dix enfants nés de 1860 à 1885, dont Charles-Léandre-Wilford, Joseph, Siméon, Joseph-Elie, Edmond-Hildège, Joseph-Ide. Pierre Bergeron, majeur de Léandre, écuier et maire, et de Sophie Roch, épouse en 1859 Virginie-Olivine Aubin majeure d'Alexis et de Geneviève Allard de St-Barthélemy. Il se fait tard. Nous retournerons chez les Bergeron la semaine prochaine.

Lucas Rennero

Tableau du voyageur

(EN VIGUEUR DEPUIS LE 26 AVRIL)

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours excepté le dimanche POUR MONTREAL 8.49 A.M.

Tous les jours y compris le dimanche POUR QUEBEC 8.08 P.M.

Samedi seulement POUR QUEBEC 1.33 P.M.

Dimanche seulement POUR MONTREAL 4.31 P.M.

o0o

HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGE

Tous les jours excepté le dimanche POUR MONTREAL 8.53 A.M.

Dimanche seulement POUR MONTREAL 4.35 P.M.

Tous les jours y compris le dimanche POUR QUEBEC 8.04 P.M.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A SAINT-JUSTIN (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours y compris le dimanche POUR MONTREAL 6.48 A.M.

Tous les jours excepté le samedi DE MONTREAL 8.09 P.M.

Samedi seulement DE MONTREAL 9.45 P.M.

Carier & Frère Ltée

LOUISEVILLE — TROIS-RIVIERES

Départ de Louiseville	Départ de Trois-Rivières
Tous les jours	Tous les jours
8.30 a.m.	7.30 a.m.
9.30 a.m.	9.30 a.m.
10.30 a.m.	11.30 a.m.
12.30 p.m.	12.30 p.m.
1.30 p.m.	1.40 p.m.
3.30 p.m.	3.30 p.m.
4.30 p.m.	4.30 p.m.
6.30 p.m.	5.30 p.m.
7.30 p.m.	6.30 p.m.
8.30 p.m.	7.30 p.m.
10.30 p.m.	9.30 p.m.
	11.30 p.m.

Exc. Dimanche 6.30 a.m. 7.45 a.m. 12.30 a.m.

Exc. Dimanche 5.30 a.m. 8.40 a.m.

Dimanche seulement 7.00 p.m.

Vend. sam. et dim. 9.30 p.m. 11.30 p.m.

Village de St-Justin

Départ pour Louiseville

Tous les jours excepté dimanche 7.00 a.m.

Dimanche seulement 12.45 p.m. 6.30 p.m.

Arrivée de Louiseville

Tous les jours 6.00 p.m.

Dimanche seulement 12.35 a.m.

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE MONTREAL — JOLIETTE — ST-GABRIEL ET LOUISEVILLE

Lundi au vendredi Samedi et dimanche

MONTREAL 8.25 10.00

JOLIETTE 10.00 11.20

ST-GABRIEL 10.40 12.00

ST-GABRIEL 12.15 12.15

ST-DIDACE 12.25 12.25

ST-EDOUARD 12.40 12.40

ST-URSULE 12.55 12.55

LOUISEVILLE 1.05 1.05

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL — JOLIETTE ET MONTREAL

Lun. au vend. Samedi Dimanche

LOUISEVILLE 3.00 p.m. 4.30 p.m. 5.55 p.m.

STE-URSULE 3.10 4.40 4.05

ST-EDOUARD 3.15 4.55 4.20

ST-DIDACE 3.35 5.05 4.35

ST-GABRIEL 3.45 5.15 4.45

ST-GABRIEL 5.30 5.30 5.00

JOLIETTE 6.10 6.10 5.40

MONTREAL 8.00 8.00 7.00

Cartes professionnelles

Dr N. Bastrash, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
Tél.: CA. 8-4949 LOUISEVILLE
Heures ordinaires de bureau: Lun., Mar., Jeu., Ven.: 2 à 4 et 7 à 9 h. En dehors de ces heures: S.V.P. appelez pour rendez-vous.

Dr Martial Gélinas
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél.: 885-3833 ST-BARTHÉLEMY

Dr Guy Béland, m.d.
MÉDECINE GÉNÉRALE
TEL.: CA. 8-5025
35, RUE ST-AIME — LOUISEVILLE

Dr PAULIN HÉBERT
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. 227-2364 MASKINONGÉ

Dr Florent Caron, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE Tél.: CA. 8-2844

Tél.: CA. 8-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
SAINTE-URSULE, Qué.

Dr PIERRE CHAUEAU
MÉDECINE GÉNÉRALE
Tél.: 885-3232 ST-BARTHÉLEMY

Dr Yvon Morinville, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
ANESTHÉSIE
Tél.: CA. 8-5227
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr Avellin Dalcourt
MALADIE DES OS
Maladie des enfants — Rayons-X
4, St-Laurent LOUISEVILLE
Téléphone: CA. 8-4231

Dr LUCIEN PICOTTE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél.: CA. 8-2685
35B, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr J. André Lacroix
CHIROPATICIEN
RAYONS-X
(Face au Centre Professionnel)
59 ST-LAURENT — TEL. CA. 8-5221

TEL.: CA. 8-4757
GILLES BÉLAND
NOTAIRE
38 ST-LAURENT LOUISEVILLE

DR L. ANDRÉ LACASSE
Chiropraticien
Bureau: Lundi 7 à 9 hres p.m. — Jeudi 7 à 9 hres p.m.
38, ST-LAURENT — TEL. CA. 8-2030 — LOUISEVILLE

Au CENTRE PROFESSIONNEL
88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Marcel Marchand, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone: CA. 8-2888
Centre professionnel
88, St-Laurent LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
OPTOMÉTRISTE
Téléphone: CA. 8-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS
NOTAIRE
Tél.: 227-2091 ST-JUSTIN, Qué.
CENTRE PROFESSIONNEL
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

Tél.: CA. 8-4690
Dr Jean Rinfret, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
88 St-Laurent LOUISEVILLE
(Au Centre Professionnel)

Encouragez nos annonceurs

Air Conditionné
SALON DE MADELEINE
(Julienne Doyon, prop.)
Deux coiffeuses à votre disposition
88 St-Laurent Tél.: CA. 8-5080

RENÉ SAVOIE
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ
Via — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique
272, BOUL. OUEST CA. 8-2755
LOUISEVILLE, P.Q.

Futurs Mariés
S'adresser à notre expérience, c'est l'assurance d'une heureuse collaboration et d'une aide précieuse.
Consultez-nous dès maintenant pour votre réservation.
LAPOINTE PHOTO Enrg.
41 ST-LAURENT — TEL. CA. 8-4111 — LOUISEVILLE

NOUVEAU BUREAU
CHARTIER & GAUTHIER
AVOCATS - PROCUREURS
Bureau: Lundi après-midi et vendredi soir
88 St-Laurent - Tél. CA. 8-5269 - LOUISEVILLE
(Au Centre Professionnel)
1185 rue Hart — Tél.: 378-2849 — Trois-Rivières

EN ROUTE POUR MONTREAL
ne manquez pas d'arrêter à
L'HÔTEL JUNEAU
LAVALTRIE, Qué.
Viateur Juneau, prop.
Un chaleureux accueil vous y attend!

Pour Vous, Madame

L'U.C.F.R. AURA UN COURS DE PSYCHOLOGIE ENFANTINE

Le 22 septembre, sous le haut patronage de Son Excellence Mgr Paul Grégoire, avait lieu le congrès général de l'Union Catholique des Femmes Rurales. Cent vingt déléguées se sont réunies à la maison Marie-Reine des Coeurs à Montréal.

Les rapports de la confédération, de la présidente, secrétaire et propagandiste provinciales, des comités d'éducation, d'arts ménagers, de publicité-propagande et de coordination ont permis une révision du travail réalisé au cours de l'année.

L'étude des résolutions présidée par Mme Azilda Marchand, de la fédération de St-Hyacinthe, a mis à jour les principales préoccupations des dames du milieu rural.

Considérant la facilité avec laquelle les jeunes peuvent développer leur personnalité par les cours mis à leur disposition;

Considérant le désir des dames de suivre cette évolution chez leurs jeunes;

Considérant également le désir des dames de se cultiver et de s'améliorer pour leur satisfaction personnelle;

Il est proposé que demande soit faite à la Confédération pour qu'un cours d'éducation populaire soit organisé et mis à la disposition des membres de l'U.C.F.R.

En face de cette préoccupation chez les membres l'U.C.F.R. mettra sur pied, en mai prochain, un premier cours de psychologie enfantine. Comme les dames veulent également se perfectionner du côté des arts ménagers, elles adressent une résolution au Ministère de l'Agriculture et de l'Éducation :

Considérant le grand nombre de techniciennes en Enseignement Ménagers, diplômées des Instituts Familiaux, qui sont actuellement sans emploi;

Considérant le manque de techniciennes au Ministère de l'Agriculture, pour répondre aux demandes faites par les différents cercles pour des cours aux adultes;

Considérant les services immenses que ces cours rendent aux dames qui n'ont pas eu l'avantage de se perfectionner en arts ménagers;

En conséquence, nous demandons au Ministère de l'Agriculture et de l'Éducation d'engager un plus grand nombre de techniciennes pour répondre aux besoins et que ces techniciennes soient plutôt rattachées à une région.

Une deuxième préoccupation des dames s'oriente du côté des techniques de diffusion.

Considérant que plusieurs films présentés à la télévision au cours de l'année étaient sans intérêt, parce que, présentés en trop grande quantité;

Considérant qu'il existe des films dont la morale est plus édifiante que ces histoires de meurtres, de banditisme, de scènes d'adultère, etc.

Nous demandons aux gouverneurs de la Radio et de la Télé-diffusion d'exercer une censure plus sévère, de diminuer le nombre de films et de présenter des émissions autres que des films.

Une attention a également été portée sur les annonces de bière présentées à la T.V. :

Attendu que l'alcool cause des dégâts moraux dans les foyers;

Attendu que l'esprit des jeunes est très vulnérable aux annonces

ingénues de bière faites à la télévision;

Il est proposé que tout fabricant ou vendeur de bière et de spiritueux reviennent à l'annonce indirecte et s'en tiennent là.

Troisièmement, elles ont étudié des demandes adressées au Ministère de l'Éducation.

Attendu que l'école régionale présente de nombreux avantages mais aussi des inconvénients: fatigue causée par le transport, long trajet, vie familiale désorganisée;

Il est proposé que les sous-centres, sous la juridiction de la commission scolaire régionale soient plus rapprochés pour les élèves de 7-8-9e année et qu'il y ait une diminution de sections. 2o Que les pôles soient dans un rayon de 25 milles pour les élèves de 10e et 11e année.

Attendu qu'il est important que nos jeunes se familiarisent tôt aux arts ménagers, nous demandons au Ministère de l'Éducation de prendre les mesures nécessaires pour que le programme d'arts ménagers soit enseigné tel que demandé au primaire.

Quatrièmement, les dames du milieu rural demandent au Ministère de la Santé et du Bien-Être de mettre à la disposition des paroisses, des cliniques gratuites qui s'occuperaient du dépistage du cancer. Pour l'aspect préventif de la maladie, que le Ministère permette à la Société Canadienne du Cancer et aux Unités Sanitaires de faire plus d'éducation par des films, conférences, pamphlets, etc.

Attendu qu'un grand nombre d'employés, tant hommes que femmes, perdent un nombre considérable d'heures de travail et que des étudiants perdent également des heures de classes précieuses à cause de l'abus des boissons alcooliques;

En conséquence, il est proposé que demande soit faite au Ministère du Bien-Être social pour qu'une publicité à la télévision ou par tout autre moyen qui atteint la population mette en garde contre les dangers de l'abus de l'alcool pour la santé de l'individu et la sécurité routière. Qu'une propagande éducative soit faite tout comme on le fait pour la cigarette, le cancer, la tuberculose.

Cécile Gélinas,
Secrétaire Régionale,
Yamachiche.

La ligne de moindre résistance de l'homme moderne est celle qui se trouve en pointillé au bas, au bas d'un contrat de vente à crédit.

Le premier souci de tout homme est son dîner, et le second, ses amours (John Adams, second président des Etats-Unis).

Un être qui croit en quelque chose vaut à lui seul 99 individus guidés seulement par leurs intérêts.

Le groupe des Chevaliers de Malte, connu sa fondation en Terre Sainte en l'an 1113.

Boutique **Joli-Bel!**
EXCLUSIVITÉ FÉMININE
LOUISEVILLE

RÉGALONS NOS ÉCOLIERS

L'entrée des classes, le départ des enfants pour l'école, leur sac de livres en bandoulière et leur précieuse boîte à lunch à la main ramènent à l'ordre du jour le problème des lunchs à préparer. Si vous êtes une de ces mamans qui se préoccupent de la santé de leurs enfants, vous apprécierez sûrement de nouvelles idées pour ces dîners-surprises.

Le meilleur moyen d'épargner du temps et de l'énergie est d'élaborer les menus à l'avance. Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous offrent quelques suggestions qui vous aideront peut-être à préparer pour la gent écolière, des repas tout aussi intéressants que délicieux et nutritifs.

LA VALEUR NUTRITIVE EST IMPORTANTE: Tâchez d'inculquer à vos enfants de bonnes habitudes alimentaires dès leur jeune âge.

Le repas du midi à l'école ne doit pas simplement rassasier l'enfant mais bien lui fournir les éléments nutritifs nécessaires. Les nutritionnistes nous disent que ce repas important devrait fournir environ le tiers des aliments nutritifs et des calories nécessaires pour une journée. Assurez-vous donc que la boîte à lunch contient des aliments des quatre groupes suivants :

Aliment protidique : viande, poisson, volaille, oeufs, fromage, fèves ou pois secs.

Pain et beurre : pain blanc enrichi, pain de blé entier, de seigle, petits pains, muffins, brioches, biscuits, etc.

Fruits et légumes : crus, dans une salade, cuits ou encore en conserve.

Lait : pour boire ou manger (poudings, soupes ou casseroles).

On peut inclure aussi dans la boîte des desserts et des sucreries. Cependant, ces gâteries ne doivent en aucun temps remplacer les aliments de base indiqués plus haut.

x x x

Évitez le travail superflu dans la préparation de ces lunchs. Installez vous-même votre petit "coin" dans la cuisine près de la boîte à pain. Placez-y tout près du papier ciré, de petits bœufs-vides qui ferment bien, un minimum d'ustensiles et de vaisselle nécessaires dans la préparation de garnitures pour sandwiches, des sacs de papier, des contenants de plastique, des boîtes à lunch et des bouteilles isolantes (thermos).

Pour économiser du temps, préparer les sandwiches à l'avance et entreposez-les dans le congélateur. Les sandwiches se conserveront ainsi environ un mois dans le congélateur et une semaine dans la partie congélateur du réfrigérateur. Peu avant le départ des enfants, le matin, déposez les sandwiches congelés dans la boîte à lunch. Ils garderont les autres aliments froids et seront prêts à être dégustés à l'heure du dîner.

VOS DENTS... image de votre santé

La manie de tout porter à la bouche

"Ma petite fille de 18 mois a la manie de mordre tout ce qui lui tombe sous la main; elle s'est même cassé la pointe d'une dent d'en avant. Comment faire pour l'en empêcher? J'aimerais savoir de plus si ses dents poussent normalement: elle en a 6 en bas et 6 en haut".

Maman en peine.

Les enfants sont naturellement enclins à porter à leur bouche les objets sur lesquels ils peuvent mettre la main. Cette manie se manifeste surtout lors de la poussée des dents. C'est que l'éruption des dents cause une sensation très désagréable et que l'enfant ressent alors un soulagement à mordre quoi que ce soit... L'on ne peut, bien entendu, remiser tous ses jouets et tous les articles à sa portée; si on le faisait il deviendrait d'ailleurs plus irritable... On réussit ordinairement assez bien à le distraire avec un hochet en caoutchouc. L'enfant peut le mordiller à son aise et il en ressent un soulagement. Le hochet en caoutchouc ne présente aucun danger de briser les dents et peut même contribuer à hâter leur sortie. Il est à conseiller de le désinfecter le plus souvent possible (ce que l'on oublie parfois.)

L'âge d'éruption des dents varie beaucoup d'un enfant à un autre... La plupart du temps les enfants de 18 mois ont 16 dents; mais, même si votre petite fille n'en a que 12, il n'y a pas lieu de s'inquiéter à ce sujet. Il est fort probable que 4 nouvelles dents apparaîtront très bientôt et c'est sans doute l'agacement tenace ressenti à cette occasion qui pousse votre enfant à mordiller avec plus d'insistance tout ce qui est à sa portée.

Il m'est malheureusement impossible de répondre aujourd'hui, faute d'espace, aux autres questions que vous me posez. Nous y reviendrons.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc.

Au moment de confectionner les sandwiches, placez tous les ingrédients à la portée de la main — c'est-à-dire les tranches de pain, le beurre et la garniture préparée. Beurrez les tranches de pain qui sont alignées deux à deux et déposez la garniture par cuillerées sur les tranches d'une rangée. Étendez ensuite la garniture et recouvrez des autres tranches. Coupez plusieurs sandwiches à la fois et empaquetez, étiquetez et placez au congélateur.

x x x

Variez souvent le contenu de la boîte à lunch. De cette façon, vous évitez que les boîtes vous reviennent à moitié pleines.

Foncez la boîte d'un joli napperon ou d'une serviette.

Donnez souvent à vos enfants des légumes crus. Si vous voulez vous assurer que les légumes demeurent croustillants gardez-les jusqu'à la dernière minute au réfrigérateur, dans un sac de plastique.

Variez le pain et les garnitures des sandwiches.

Le Sanctuaire de Varennes sera le lieu de rencontre des Dames de Sainte-Anne

Le lundi 12 octobre prochain, Jour d'action de grâces, plusieurs groupes diocésains et paroissiaux de dames de Sainte-Anne se rendront chez Mère d'Youville, à Varennes. C'est là que naquit la "Mère de la Charité universelle", le 15 octobre 1701. Cette visite de nos mamans canadiennes qui se rendront au lieu de naissance d'une maman d'hier, devenue Bienheureuse, sera le témoignage d'une admiration profonde pour notre modèle de dévouement envers ses proches et les moins favorisés.

PROGRAMME

10.45 heures a.m. : La fanfare de la ville de Sorel accompagnera, si possible, un chant à la Bienheureuse;

11.00 heures a.m. : Messe célébrée par Mgr Napoléon Gélineau, P.D. et Vicaire Général de l'archidiocèse d'Ottawa; Chant liturgique par les Filles de la Bienheureuse et dirigé par Monsieur l'abbé Réal Chagnon; Allocution par Monsieur l'abbé Elisée Chagnon, curé de Varennes; Communion sur le terrain du Sanctuaire; Vénération des Reliques après la messe.

(Si on apporte son goûter, on est cordialement invité à le prendre sur le terrain du Sanctuaire ou dans les alentours.)

1.45 heures p.m. : Causerie à l'École Labarre par le Révérend Père Joseph d'Anjou, jésuite : "L'Éducatrice selon Mère d'Youville."

2.30 heures p.m. : Bénédiction du Saint-Sacrement par Monsieur l'abbé Lionel Dupré, curé de la paroisse de Saint-Ours, où l'un des fils prêtres de Mère d'Youville, l'abbé François d'Youville, fut le curé-fondateur.

3.00 heures p.m. : Vénération des Reliques de la Bienheureuse.

Toutes les dames de Sainte-Anne et tous ceux qui le peuvent sont invités à venir célébrer dignement, à Varennes, le 12 octobre prochain, celle à qui le Pape Pie XII décernait, en 1955, le titre de "Mère de la Charité universelle."

(Communiqué)

Donnez aux sandwiches des formes différentes: rubans, carrés, triangles, etc.

Préparez souvent des mets chauds, ragoûts, macaronis au fromage, soupes chaudes, dont vous remplissez les bouteilles isolantes. Accompagnez les mets chauds de salade croustillante et de fruits frais.

Ajoutez du piquant à la boîte à lunch! Déposez à l'intérieur une petite surprise — un dessert favori, quelques dattes, des raisins, des noix ou du sucre à la crème. Une invitation pour une partie de balle, pour un film le samedi ou encore un petit cadeau joliment enveloppé transformera un jour d'école en fête.

x x x

Voici quelques suggestions de menus :

— carrés de pain au gingembre que vous tranchez et garnissez de fromage à la crème à l'orange (fromage à la crème fouettée

(suite à la page 14)

● DANS LA GRANDE FINALE ●

Maskinongé et St-Alexis s'affronteront

MASKINONGE A FACILEMENT ELIMINE CHAMPLAIN AU COMPTE DE 22 A 7 TANDIS QUE ST-ALEXIS TRIOMPHE DU ST-ETIENNE 12 A 8.

par André Lauzon

A CHAMPLAIN

Les Tigres de Maskinongé ont cogné un total de 21 coups sûrs dont 7 coups de circuit pour remporter leur deuxième victoire sur les Marins de Champlain et ainsi passer en grande finale pour le championnat de la Ligue Rurale.

C'est un record qui n'est pas prêt d'être égalé en ce qui concerne les circuits dans une partie réussie par la même équipe.

Les Tigres ont ouvert le pointage à la manche initiale grâce au coup de circuit de Réjean Lajoie alors qu'il y avait un homme sur les sentiers.

Les Marins ont riposté par trois points en cognant 2 coups sûrs et profitant de 2 erreurs.

Les Tigres ont par la suite repris l'avance en multipliant les coups sûrs et profitant également d'erreurs. Claude Gervais avec 2 circuits et 2 doubles a, pour sa part, fait produire 5 points. Roch Beaudin a réussi 2 coups sûrs dont un coup de circuit pour faire produire 6 points. Cyrille Landry, Yvon Alarie et Jacques Lajoie ont également réussi des circuits. Yvon Arpin a cogné 4 coups sûrs en 4 présences officielles pour les vainqueurs. Yvon Gervais a hissé 3 coups sûrs dont 1 double. Seul le joueur d'arrêt-court, Gaston Lambert n'a pu placer la balle en lieu sûr au cours de cette joute.

Robert St-Cyr a sans doute été le meilleur des perdants en cognant 2 circuits bon pour 3 points. Jean Hamelin, René Valois, Denis Bourbeau ont réussi 2 coups sûrs chacun ; Jean-Pierre Trudel et Roger Chartier ont hissé chacun un simple.

Le lanceur gagnant, Yvon Gervais a accordé 10 coups sûrs, retira 5 frappeurs sur 3 prises et donna 6 buts sur balles. Yvon Arpin a terminé la joute en lançant les deux tiers de la 9e manche.

Marcel Perreault a été débité de la défaite. Alain Marchand et Robert St-Cyr ont pris la relève de Perreault. Ces trois lanceurs ont accordé 21 coups sûrs, retiré 6 frappeurs au bâton.

Sommaire :

Maski.	227	005	420	22	21	3
Champ.	300	101	020	7	10	7

A ST-ALEXIS

Les Royaux de St-Etienne ont baissé pavillon au compte de 12 à 8 devant les Bûcherons de St-Alexis.

La grande étoile des vainqueurs est sans contredit le joueur de 2e but Claude Plante qui a réussi deux formidables coup de circuit, faisant produire 5 points permettant à son équipe de remonter la pente à chaque occasion.

La défensive a été faible de chaque côté et les erreurs ont influencé à chaque fois le pointage. Les Royaux ont pris une avance confortable de 6 à 0 en marquant 2 points à la 1ère manche et 4 autres à la 3e. Les Bûcherons ne lâchèrent pas prise et égalisèrent le pointage. Après que 2 hommes furent retirés, ils ont croisé le marbre 6 fois. Claude Plante cogna son premier coup de circuit bon pour 3 points.

Les Royaux ont de nouveau repris l'avance à la 7e en marquant deux points grâce à un coup de circuit bon pour deux points réussi par René Lemire.

A la fin de cette manche, les Bûcherons ont complété le pointage en marquant 6 autres points. Avec un homme sur les sentiers, Claude Plante déclencha un ralliement lorsqu'il cogna son 2e coup de circuit du match pour égaliser le pointage 8 à 8. Par la suite on décida de changer de lanceur dans le camp des Royaux et l'on fit appel à Armand Melançon qui n'a pu retenir l'élan du St-Alexis qui a marqué 4 autres points. Jean-Claude Plourde fut ensuite appelé à prendre la relève de Melançon mais il était trop tard, car Bernard Tremblay est resté maître de la situation pour le reste de la joute.

Le lanceur gagnant fut Bernard Tremblay qui retira 8 frappeurs au bâton. Roger Landry a été le lanceur perdant.

Bernard Tremblay et Raoul Dubé ont cogné 2 coups sûrs chacun, Réjean Clément et Alain Arseneault ont cogné des simples faisant produire 2 points chacun.

Pour les perdants, Gilles Boisvert et René Lemire ont cogné pour le



A la Seigneurie de Grand Pré eut lieu samedi dernier la remise officielle des trophées O'Keefe aux finalistes de la ligue de balle-molle. Le club champion, le Royal, a mérité l'honneur de recevoir du représentant O'Keefe le trophée décerné au méritant de la saison. De gauche à droite : M. Raymond Gagnon, prési-

dent de la ligue, M. Jacques St-Pierre, représentant du commanditaire M. Camille Lebon, Réjean Lamy, Robert Lacerte, commanditaire de l'équipe championne, Serge Noury, gérant, Marcel St-Pierre, vice-président de la ligue. (Photo : Paul Deschesnes).

LA REMISE DES TROPHÉES : SAMEDI, 14 NOVEMBRE

circuit ; Raymond Chrétien et Armand Melançon ont réussi 2 simples chacun.

— DIMANCHE PROCHAIN —

La grande finale 2 de 3 en 3 dimanches si nécessaire, débutera dimanche prochain à Maskinongé, à 2 hres p.m. Une assistance record est attendue à cet endroit car on s'attend à du jeu fort intéressant de la part des deux équipes.

Qui l'emportera ? . . . Celui qui comptera le plus de points, ça c'est certain, mais lequel aura l'avantage ? . . . Le plus fort, c'est ce qui arrive dans 90% des fois . . . Lequel est le plus fort ? . . . C'est plus difficile à dire, mais je crois que . . . enfin attendons après le prochain match pour une meilleure analyse car les deux équipes comptent sur un excellent lanceur et de bons coigneurs. La tension est 50/50 des deux côtés et la marge à la défensive peut jouer à chaque rencontre. Le moral : excellent de chaque côté mais le club qui remportera la première victoire aura alors un léger avantage pour la 2e joute.

C'est samedi, le 14 novembre, en la salle François 1er du Château De Blois de Trois-Rivières qu'aura lieu la remise officielle des trophées de la Ligue Rurale Albert Gaucher. Cette soirée se terminera par une danse avec orchestre. Tous vous êtes invités à y participer moyennant la modique somme de \$1.00 le couple. Les billets sont en vente par chacun des joueurs des équipes de la Ligue Rurale.

De hautes personnalités du monde sportif seront présentes à cette soirée. La Brasserie Dow pour sa part enverra comme représentant M. Roger Meloche, très bien connu de tous les sportifs. MM. Jean-Paul Bertrand et Gerry Desaulniers seront également du nombre des invités d'honneur. D'autres viendront se joindre à ce groupe.

Les organisateurs de cette soirée n'ont rien négligé pour en faire une soirée inoubliable et aussi des plus agréables.

Nous espérons que les supporters seront nombreux afin d'applaudir leurs favoris qui à cette occasion se verront remettre le ou les trophées qu'ils se seront mérités au cours de la saison.

Nous regrettons une chose cependant, c'est que les billets sont nécessairement limités et si vous ne voulez pas être déçus, procurez-vous les à bonne heure sinon il se pourrait que vous vous voyiez refuser l'admission à cette soirée.

Les "Rovers" l'emportent

Le club de balle molle Rovers, qui avait lancé un défi au Royal, champion de la Ligue Commerciale O'Keefe, a remporté la victoire au compte de 16 à 11.

Le lanceur gagnant fut Marcel St-Pierre tandis que Claude Lessard était débité de la défaite.

Plusieurs coups de circuits ont été réussis au cours de cette joute.

La froide température n'a pas aidé la cause des lanceurs mais c'était autant pour l'un comme pour l'autre. Le Royal était privé des services de Marcel Garceau et Louis Dèveault lors de cette rencontre amicale.

UN SEUL PRIX . . .
UNE SEULE QUALITÉ :
"LA MEILLEURE"

QUE CE SOIT POUR :

- NETTOYAGE
- TEINTURE
- PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à
La Teinturerie ST-LAURENT
22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville

Pour un produit de qualité,
Pour un produit raffiné,
Demander toujours ESSO

Qui s'y connaît, achète de

Maurice Guinard
représentant ESSO

131 Ave du Parc — Tél. : CA. 8-2833 — LOUISEVILLE

PERCEUSE
UTILITAIRE 3/8"

\$19.88

BLACK & DECKER
Compacte, se manipule facilement dans les espaces restreints, avec poignée genre pistolet. Puissant moteur B & D .18 C.V., 2.2 ampères, à capacité supplémentaire de mandrin pour percer des trous plus grands. Double réduction des engrenages assurant un couple de perçage complet. Régime à vide 1000 T.R.M. Capacité de perçage : 3/8" dans l'acier, 3/4" dans le bois, 1/2" dans la maçonnerie. MODELE B-121.

STANLEY HANDYMAN

LIME "SURFORM"
Monture en aluminium coulé, poignée en bois, lame plate pouvant servir pour le bois, plastique, tuile, etc. 16-3/8" longueur totale. No. 295 — Régulier : \$3.49
SPECIAL : \$2.49

STANLEY HANDYMAN

NIVEAUX "STANLEY"
Niveaux 24" longs, légers, en aluminium, 6 fioles ; 4 verticales, 2 horizontales. No. H-1297 x 24" — Régulier : \$7.29
SPECIAL : \$5.29

Arthur Giguère Enrg.
43 RUE ST-LAURENT
LOUISEVILLE TEL. CA. 8-2781

Centre Récréatif St-Antoine de Louiseville

L'endroit idéal pour se récréer

Soirée Populaire

Notre soirée Barn Dance de samedi dernier a rapporté un franc succès; décorations merveilleuses qui ont grandement plu à la nombreuse assistance que nous avions. Tous se sont amusés ferme jusqu'à 11.45 hrs p.m.

Le formidable orchestre The Vis-Count a été grandement applaudi ainsi que Laurier Parent et Percy Hogues, tous deux chanteurs. Grand merci à ces personnes de talent et aux jeunes qui nous ont honorés de leur présence.

Samedi soir prochain, une autre soirée vous sera offerte cette fois par une autre organisation. Il s'agit des S.L.C. et les Jaguar Mens, orchestre vedette du disque et de la T.V.

Rendez-vous à bonne heure si vous ne voulez pas être déçus.

Bienvenue à tous, à votre Centre Récréatif.

Tournoi préparatoire à la demi-heure des quilles

Plusieurs quilleurs ont joué leurs 8 parties classément en fin de semaine dernière. Il en reste encore un bon nombre qui ne se sont pas présentés. On vous avertit de nouveau de ne pas retarder.

Bientôt, cette compétition débute et il sera trop tard pour vous d'en faire partie, si vous n'avez pas joué votre tournoi classément.

Ligue de Grosses Quilles Inter-Centres

Dimanche dernier, notre club de Grosses Quilles rencontrait l'équipe de la Salle St-Jacques à St-Jacques de Montcalm. Le résultat de la rencontre est le suivant: St-Jacques 1, Louiseville: 3.

Le plus haut simple (191) a été réussi par Michel Noël.

Le plus haut triple (500) a été réussi par Réjean St-Yves.

Dimanche prochain, notre équipe recevra le club St-Georges Gardens de Montréal.

LA SOIRÉE DU HOCKEY

De nouveau, les auditeurs et les téléspectateurs des réseaux français de Radio-Canada pourront suivre toutes les parties de la Ligue nationale de hockey disputées le samedi, grâce à la Soirée du hockey, présentée tant à la radio qu'à la télévision, à compter de 8 h. 30 du soir.

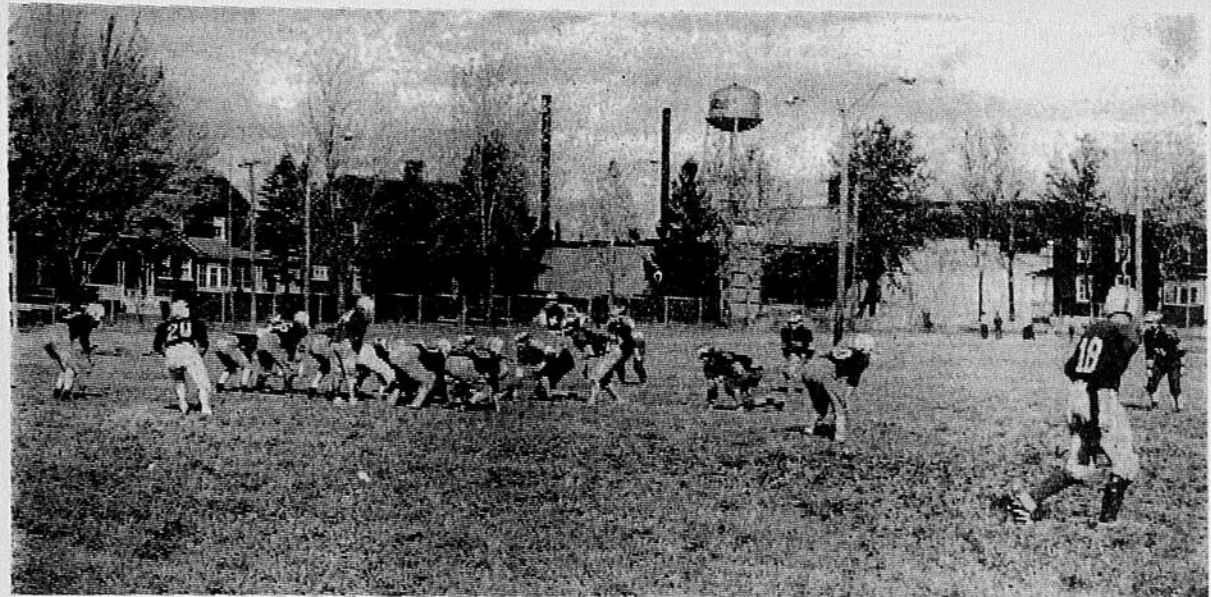
La saison du hockey s'ouvre le samedi 10 octobre, par la partie d'étoiles. Les champions de l'an dernier, gagnants de la célèbre Coupe Stanley, les Maple Leafs de Toronto, rencontreront une équipe formée des meilleurs joueurs de la Ligue nationale.

Cette partie d'étoiles sera commentée par Jean-Maurice Bilodeau en l'absence de René Lecavalier qui est à Tokyo pour décrire avec d'autres reporters de Radio-Canada les principaux événements des Jeux Olympiques.



Cette photo vous donne une idée du Barn Dance de samedi dernier au Centre Récréatif. Vous reconnaissez sûrement Jacques Roy, l'heureux gagnant du petit "cochon de lait", André

Lamirande et Micheline Noël, gagnants de chacun un poulet ainsi que le Gérant du Centre Récréatif, Napoléon Doyon et son fils Jean-Guy Doyon.



Samedi dernier une équipe de football de Crabtree Mills est venue rencontrer une équipe

de Louiseville. Nous voyons ici les deux équipes à l'action. (Photo: Paul Deschesnes).

MONSIEUR, LA CHASSE ET MOI...

La chasse aux canards ne me tente guère: imaginez-vous facilement une faible femme comme moi, courant les marais à quatre heures du matin, fusil à l'épaule et bottes aux pieds? ... Mais, quand mon mari m'offrit de l'accompagner dans le "nord" pour chasser l'original, j'acceptai avec plaisir: ça n'est pas tous les jours, qu'un mari invite sa femme à la chasse. J'éprofitai de l'occasion pour me procurer une canadienne rouge qui excitait mon envie et je m'occupai de préparer les provisions alimentaires pour quatre personnes: deux amis de mon mari seraient du voyage.

Au départ, il faisait un temps superbe, nous étions de fort belle humeur, mon mari promit des "panaches" et des "steaks" à toutes ses connaissances, il partait en conquérant...

Rendus au parc La Vérendrye, j'appris à épaule un fusil et à rater une cible, nous étions à l'affût dans une forêt de conifères, fleurant bon la résine. Ce jour-là, rien à signaler, point d'original à l'horizon...

Le lendemain, je devais connaître l'aventure: Comme je n'ai rien de Diane la chasseresse, je me lassai très vite d'attendre l'original, je décidai d'aller "faire un petit tour du propriétaire"...

J'allai rêver au bords d'un petit lac rond, blanc sous le ciel gris comme la lune des nuits d'hiver, ce lac était cerné de bouleaux qui agitaient peine leurs feuilles dorées, le sol était jonché de ces mêmes feuilles qui craquaient sous les pas comme du papier qu'on froisse. Au ciel, pas un nuage, un ciel d'un gris doux, sans menace de pluie, sans promesse de soleil, le ciel fade qui me pèse tant d'habitude, mais qui prêtait une allure irréaliste à tout le paysage. Je m'enfonçai ensuite dans un bosquet planté d'arbres de toutes sortes qui présentaient l'aspect d'énormes bouquets jaunes, bruns, rouges, dans une gamme de nuances allant des couleurs pastel jusqu'à l'éclat des tons orangés et la crudité de l'écarlate.

Je perdais la notion du temps... j'allais me lancer dans des considérations sur l'impossibilité de saisir tous les raffinements de la couleur lorsque j'entendis un bruit sec, instinctivement, j'épaulai et pan! dans un tas de feuilles mortes: j'aperçus un petit lièvre qui s'affaissait, je n'en croyais pas mes yeux, ma première réaction fut toute féminine: je regrettais de le voir étendu sans vie, sa toison fauve tachée de sang...

Des hou, hou! me ramènèrent à la réalité, je répondis, mon mari arriva, le regard courroucé, la voix tremblante. "Tu t'es blessée", fit-il en voyant mes mains rouges du sang meurtrier, je commis la maladresse de m'éclater de rire et je brandis fièrement le produit de ma chasse. "Tu n'es pas raisonnable, gronda-t-il, nous te pensions égarée, d'ailleurs, les autres te cherchent en direction opposée."

Je vous épargnerai les détails de notre conversation, l'atmosphère était très chargée, je dus subir un violent orage, mais je sus gré à mon mari de m'avoir épargnée en présence de ses amis: tout de même, il refusa de manger du civet de lièvre et j'eus toutes les misères du monde à embrasser sa barbe de trois jours, mais, le clair de lune aidant, nous avons fait la paix.

Simone Berthier



DÉSALTÉRANTE...
après les quilles
comme en
toute occasion...

Dites Donc Dow

THÉÂTRE



ROYAL



LE THÉÂTRE
DES GRANDS
SPECTACLES
LOUISEVILLE

Jeu., ven., sam.
Trois grands films
à l'affiche

6.30 h.



8.15 h.



10.00 h.



Dimanche, lundi, mardi, mercredi

Excitante...
Désirable...
Affolante! **Brigitte BARDOT**

JOLIE COMME
UN ANGE

BELLE COMME
UNE DÉESSE

PROVOCANTE
COMME
UN DÉMON!

Voilà
la nouvelle
BRIGITTE



Daniel GELIN • Nadine T'ALLIER • Jacques DUMESNIL

EN EFFEUILANT LA MARGUERITE

AU MEME PROGRAMME

"Mystère de la Jungle Noire"

AVEC LEX BARKER (en couleurs)

Samedi, 1.30h.

Film pour enfants

"L'HOMME DES
VALLÉES PERDUES"

GRATIS

Un sac de chips YUM -
YUM sera donné à tous
les enfants qui entreront
au théâtre. Ces chips
sont une gracieuseté de
la compagnie de YUM -
YUM.

Semaine de Sécurité Routière

Dans les agglomérations des vil-
les et cités, le plus grand nombre
des tués dans les accidents de la
circulation sont des piétons.

Le conducteur qui croit s'arrêter
juste à temps, malgré la vitesse ex-
cessive qu'il imprime à son véhicu-
le, fait preuve d'un manque de pré-
voyance qui s'apparente à l'homici-
de. Il ignore les distances de freina-
ge, qui varient selon la conditions
du pavé ; il oublie d'inclure dans
son calcul le temps de réaction,
c'est-à-dire le temps requis pour
transmettre aux muscles l'ordre d'a-
gir après la perception du danger.
Ce temps de réaction peut varier de

2/3 de seconde pour le conducteur
aux réflexes normaux, jusqu'à 3 se-
condes après un copieux repas, et
même plus après absorption de
boissons alcooliques, même en pe-
tite quantité.

A une vitesse de 60 milles à
l'heure, l'auto parcourt 90 pieds à
la seconde ; à la vitesse de 40 mil-
les, le déplacement est de 60 pieds
à la seconde. Le Comité Prudentia,
de Sécurité Routière souligne la
nécessité pour tout conducteur d'ob-
server les règles de la prudence, no-
tamment :

a) Quand un piéton est engagé
dans une intersection, il a le droit
de passage sur tout véhicule, et le
conducteur doit s'arrêter devant la
ligne de démarquage ou le sentier
réservé aux piétons ;

b) Avant d'effectuer un virage,
le conducteur doit s'assurer que la
route est libre. Il est très dangereux
d'abuser de la puissance du moteur
pour couper le passage au piéton ;

c) Si le signal lumineux change
durant la traversée, le conducteur
doit attendre que le piéton ait at-
teint l'autre trottoir ;

d) La présence d'enfants, d'une
personne infirme ou d'un vieillard,
équivalent à des signes d'arrêt AM-
BULANTS.

Seule une ligne de conduite qui
respecte les droits de chacun, peut
assurer la sécurité de tous les usa-
gers de la route.

Jean-Pierre Giguère
Président de la Jeune Chambre
de Louiseville.

RETOUR D'EUROPE



Dr et Mme Pierre Gauvin sont de retour au Canada, après avoir
fait un séjour de plus d'un an en Europe. Le Dr Gauvin est allé
terminer sa spécialisation en ophtalmologie à l'Hôpital St-Antoine
de Paris. Ils ont profité de ce voyage d'étude pour visiter différents
pays tels : France, Italie, Suisse, Belgique.

Le Dr et Mme Gauvin sont les gendre et fille du Dr et Mme
Avellin Dalcourt de notre ville.

Pour Madame...

Mlle Marie Conner, conseillère
de mode de la Division des Recher-
ches So-Rite vient de retourner de
New York et de Los Angeles, ses
commentaires furent — "des tricots
pour toutes occasions, beaucoup de
noir." Conseil pratique suggéré par
Mlle Conner — "pour garder vos
tricots, lainages et même des cou-
vertures de laine comme neufs a-

près maints lavages et nettoyages,
quelques coups avec le peigne pour
tissu, D-FUZZ-IT, et voilà vos tri-
cots et lainages débarrassés de ces
petites boules de laines si peu élé-
gantes, du feutrage, et matelassa-
ge." D-Fuzz-It vient d'être introduit
au Canada par La Division des Re-
cherches So-Rite, présenté dans un
élégant étui en or, peut-être porté
dans votre sac-à-mains en toutes oc-
casions.

HOMMAGE AUX FUMEURS DE PIPE

"POUR LES FUMEURS DE PIPE"

Je suis la pipe d'un auteur ;
On voit, à contempler ma mine
D'Abyssinienne ou de Cafrine,
Que son maître est un grand fumeur.
Quand il est comblé de douleur,
Je fume comme la chaumine,
Où se prépare la cuisine
Pour le retour du laboureur
J'enlace et je berce mon âme
Dans le réseu mobile et bleu
Qui monte de sa bouche en feu,
Et je roule un puissant dictame
Qui charme son coeur et guérit
De ses fatigues son esprit.

CHARLES BEAUDELAIRE.